

gobBsAs

SECRETARIA  
DE CULTURA

Del 21 al 27  
de agosto de 2003

año 1 n° 65

Revista de distribución gratuita del  
Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Este material se entrega gratis con Página 12



**Ciudad Abierta**

Editor Responsable: Jorge Telerman

## sumario

Nuevo espacio para la historia [pág. 2]  
Agenda semanal. Del 21 al 27 de agosto de  
2003. Agenda museos y galerías / Agenda  
paseos y ferias [pág. 3] Agenda barrios /  
Agenda chicos [pág. 4] Agenda libros /  
Agenda cine [pág. 5] Agenda música [pág. 6]  
Agenda teatro y danza [pág. 7] La Gran  
Ocasión / Celebrar un lenguaje [pág. 8]

# PARA APRENDER DE LA HISTORIA.





Exposición en la Casa de la Cultura

# Nuevo espacio PARA LA HISTORIA

**INTEGRADA POR MÁS DE 150 PIEZAS Y DOCUMENTOS PROCEDENTES DE MUSEOS E INSTITUCIONES CULTURALES DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD, LA MUESTRA "DE ROSAS A SARMIENTO: BUENOS AIRES, VIDA COTIDIANA" SE PROPONE RECORRER LOS GRANDES CAMBIOS SUCEDIDOS DURANTE EL SIGLO XIX. INAUGURA, ADEMÁS, UN NUEVO ESPACIO DE EXHIBICIÓN UBICADO EN EL SUBSUELO DE LA CASA DE LA CULTURA, SEDE DE LA SECRETARÍA DE CULTURA DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.**



La muestra es la primera de una serie de exhibiciones que inaugura el nuevo Espacio Casa de la Cultura, ubicado en lo que fue la antigua sala de rotativas del diario *La Prensa*, en el subsuelo donde funciona la sede de la Secretaría de Cultura del Gobierno porteño. "De Rosas a Sarmiento: Buenos Aires, vida cotidiana" fue concebida para confrontar los usos y costumbres de un período histórico en el que se sucedieron importantes transformaciones para el país. El guión se organiza en torno de un espacio concreto en el barrio de Palermo: las tierras donde se alzó la Casona de Rosas que luego Domingo Faustino Sarmiento propusiera transformar en el Parque Tres de Febrero. Entre uno y otro uso del espacio, cabe una historia que se refleja en las cartas de Manuelita Rosas y en los documentos manuscritos de Sarmiento, que sirven de punto de partida para mostrar la vida cotidiana porteña de esa época.

**La casa que soñó Rosas.** Durante su segundo gobierno, Juan Manuel de Rosas adquirió parcelas en la zona de Palermo, y en 1836 levantó una casona que se convertiría en la sede del poder de la Confederación Argentina. En la primavera de 1838, se mudó con su familia, luego de que falleciera su esposa doña Encarnación y el Puerto sufriera el bloqueo francés. El diseño del edificio respondía al Poggio Reale de Nápoles y para construirlo en estos terrenos pantanosos se creó un sistema de drenaje, terraplenes, canales y piletas. Un parque y un zoológico con animales en libertad conformaban un conjunto exótico para la época. En ese lugar la vida fue intensa, ya que se concentraban las actividades políticas y diplomáticas del momento. Los fines de semana, Rosas permitía el ingreso de paseantes que concurrían al parque. "Llegué a Palermo como a las cinco de la tarde... dejé mi caballo y me fui a buscar a Manuelita... estaba rodeada de gran séquito, en lo que llamaban el jardín de las magnolias", escribirá Lucio V. Mansilla en *Los siete platos de arroz con leche*. La exposición reconstruye la vida en el caserón, desde la maqueta hasta las piezas extraídas en las excavaciones arqueológicas que se hicieron en el lugar: fragmentos de platos, sillas, ollas, botellas de vidrio, objetos provenientes de Inglaterra, Francia y Holanda. Esto da cuenta de que en las casas de la gente adinerada los objetos de mayor valor y lucimiento eran los que componían la vajilla de loza inglesa, generalmente con motivos de color azul. La letra de Manuelita Rosas reproduce el mundo de las mujeres de la época, aunque a ella le tocó ejercer un verdadero liderazgo en la sociedad porteña: toda fiesta patria contaba con su presencia y en el teatro no se levantaba el telón hasta que ella no se ubicara en su butaca.

Después de la batalla de Caseros —el 3 de febrero de 1852—, un decreto establecerá que las propiedades pertenecientes a don Juan Manuel de Rosas pasen a la órbita pública. Entonces, Rosas y sus hijos —Juan y Manuelita— se refugiarán en Inglaterra, donde quedarán atrás los

recuerdos de la vida en la casona de Palermo. Las cartas que se exponen están dirigidas a su amiga Petronila Villegas de Cordero. Desde el exilio en Londres, expresan la intención de mantener el vínculo con su círculo porteño, compartiendo en la distancia la crianza de los hijos; las preocupaciones por los acontecimientos de Buenos Aires y los sentimientos que van madurando a través de treinta años de confidencias. Con el decreto, la propiedad se entrega a la Municipalidad de Belgrano y se inaugura allí la Escuela de Artes, Oficios y Agronomía, y entre 1865 y 1868 funcionó una Sección Militar, precursora del Colegio Militar.

**El proyecto que desveló a Sarmiento.** Cinco meses antes de finalizar su mandato como Presidente de la República, en 1874, Domingo Faustino Sarmiento presenta un proyecto para realizar un gran parque en los terrenos que había ocupado la casona de Rosas. Se trató no sólo de un proyecto urbanístico sino también de una reivindicación política. El mismo Sarmiento, cuando se le dijo que el lugar, por lo bajo y deprimido, no era el más aconsejable para hacer el gran parque que reclamaba la ciudad, dijo que allí donde se respiró tiranía se respiraría libertad. Al asumir Nicolás Avellaneda como presidente, nombró a Sarmiento al mando de la comisión directiva que debía llevar adelante el proyecto. Por entonces, el parque ocupaba los terrenos entre las avenidas Casares, Del Libertador, Bullrich/Dorrego —en ese momento el arroyo Maldonado—, y aproximadamente

la actual avenida Lugones, por entonces, la costa del Río de La Plata. El trazado y la construcción del parque fue realizado por un conjunto de técnicos europeos, en tanto que un grupo de alumnos del Colegio Militar confeccionó los planos. De acuerdo con los manuscritos que presenta la muestra, para Sarmiento el parque representa un gran paso hacia la modernidad de Buenos Aires, un espacio civilizatorio hacia lo que se entendía que era el progreso ya manifestado en otras capitales del mundo. Un gran parque como éste permitiría a todos los habitantes de la ciudad, sin diferencias sociales, disfrutar del aire puro y la belleza del entorno.

El 11 de noviembre de 1875, ante una multitud entusiasmada, el presidente Nicolás Avellaneda plantó una magnolia americana y dejó inaugurado el Parque Tres de Febrero.

Por entonces, la vida cotidiana ya había sufrido modificaciones. El incremento del consumo en la vida doméstica había tomado un impulso muy fuerte después de la batalla de Caseros, y con la apertura del comercio internacional las casas se llenaron de nuevas vajillas decoradas a todo color, pintadas a mano; botellas de vino de Francia, refrescos de todo el mundo y especias. Las mujeres podían retocar su cutis con delicados potes de polvos importados o lavarse los dientes con nuevas pastas dentales, y había medicinas para todo.

"Cuarenta y siete años resistió en pie, desafiando hasta la cólera popular... la casa que ocupó el general Don Juan Manuel de Rosas... en el tradicional Palermo de San Benito", escribirá Fray Mocho en *Caras y Caretas* el 4 de febrero de 1899 cuando la casona fue demolida.

De esta manera, la exposición descubre dos intenciones: para Rosas, Palermo fue una demostración de su autoridad; para Sarmiento, el Parque significó brindarle a la ciudad un espacio público acorde con la modernidad.

## EL ESPACIO Y LA MUESTRA

La muestra es la primera de una serie de exhibiciones que inaugura el nuevo Espacio Casa de la Cultura ubicado en lo que fue la antigua sala de rotativas del diario *La Prensa*. En el edificio funciona la sede de la Secretaría de Cultura del Gobierno porteño. La nueva sala tiene una superficie de 1.600 m<sup>2</sup>, dividida en dos plantas, con doble altura, balcones y altos techos. Tiene una estructura despojada que contrasta con el resto del edificio, uno de los más significativos de la arquitectura finisecular francesa de Buenos Aires, que fue declarado monumento nacional en 1995. La inauguración de esta muestra coincide también con la apertura de la etapa más reciente del plan de restauración, mantenimiento y puesta en valor de los espacios significativos del edificio, uno de los baluartes del patrimonio arquitectónico de la Ciudad. En "De Rosas a Sarmiento" se exponen iconografías, mobiliario y objetos de arqueología urbana para que la comunidad pueda entender y acercarse a la historia a través del contacto directo con los objetos cotidianos de la época. Proyecto y dirección: Silvia Fajre. Curadora: Ana Battistozzi. Coordinación: Delia Krupnik. Investigación y guión: Lilliana Barela y Lidia González. Investigación arqueológica: Daniel Schavelzon.



[gratis] Martes a domingo, de 14 a 20 hs. Hasta el domingo 31. Espacio Casa de la Cultura. Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad. Av. de Mayo 575. Subsuelo. 4323-9504. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte A.



## MUSEOS Y GALERÍAS

### MUSEOS

#### CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

[gratis] Martes a viernes, de 14 a 18 hs. Sábados y domingos, de 12 a 18 hs. **ARTE CONTEMPORÁNEO II.** Obras de M. Paksa, M. Esteves, N. García, N. J. Martínez, J. Proz, A. Bocquel, C. Ferrari, J. Sobrino, M. Gáspari, C. Antoniadis, E. Burone Riso, A. Cáceres, R. Longhini, P. Bajder, C. Petrolini, C. Dartiguelongue, G. Pardo, O. De Bueno, C. Molina, E. Soibelman y el Grupo Interventores (S. Varela y N. Salvatierra). Av. De los Italianos 851. 4516-0941/9. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.

#### DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

Lunes, miércoles, jueves y viernes, de 14 a 19.45 hs. Martes, cerrado. Sábados, domingos y feriados, de 15 a 20 hs. **CASAS EN MINIATURA.** Espacios pequeños, todo un mundo en miniatura. Miniaturas realizadas por Mariana Corrales. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Muebles, retablos, piezas de arte español y colonial. \$ 3. Residentes, \$ 1. Jueves, gratis. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

#### DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

Martes a domingos, de 14 a 19 hs. Feriados, de 15 a 19 hs. **UN MUNDO DE MUÑECAS.** Se exhiben más de 100 muñecas antiguas y diferentes conjuntos de juguetes, correspondiente a la colección Castellano Fotheringham. **EXPOSICIÓN DE PATRIMONIO.** Platería, imaginaria y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. \$ 3. Residentes, \$ 1. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

#### DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES

Lunes, jueves y viernes, de 12 a 19.30 hs. Miércoles, de 12 a 20.30 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19.30 hs. **COLECCIÓN CONSTANTINI.** Nueva puesta. Primer nivel. Inaugura el miércoles. Miércoles, 16 hs. Domingos, 17 hs. **VISITAS GUIADAS.** \$ 4. Miércoles, gratis. Menores de 12 años, jubilados y estudiantes, gratis todos los días. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 67, 102, 130.

#### DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES

[Miércoles gratis] Martes a viernes, de 10 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 20 hs. **PERSPECTIVAS. GEOMETRÍA HETERODOXAS.** Simona Ertan, Marta Boto, Eugenia Crenovich, Auguste Herbin, Virgilio Villalba, entre otros. **ESTEBAN PASTORINO.** Fotografías. Nivel 0. \$ 3. Residentes, \$ 1. Av. San Juan 350. 4361-1121. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 126.

#### DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

Miércoles a domingos, de 13 a 19 hs. **OGWA: ARTISTA PLÁSTICO CHAMACO.** Dibujos coloreados. La artesanía es una industria cultura. Figuras de animales talladas por artesanos de tradición cultural guaranítica de la provincia de Misiones. **COLECCIÓN DEL MUSEO. NÁNDÉ REKO.** Muestra de cerámica guaraní arqueológica. **MUESTRAS PERMANENTES.** Con el cambio de siglo, Las abuelitas se ponían a cantar tejiendo. Las tejedoras catamarqueñas. Mantas y telares con flores bordadas. \$ 3. Residentes, \$ 1. Domingos, gratis. Av. del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

#### DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI

[Miércoles gratis] Martes a viernes, de 11 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 13 y de 14 a 20 hs. **MONUMENTO A LOS GALESES.** Recreación del monumento con los moldes originales. Hasta el domingo. **EXPOSICIÓN PERMANENTE.** Casa - taller del destacado escultor argentino Luis Perloti, cuya obra se caracteriza por su temática americanista. \$ 3. Residentes, \$ 1. Pujol 644. 4431-2825. Colectivos: 52, 84, 99, 106, 124, 181.

DE LA CIUDAD [Miércoles gratis] Lunes a viernes, de 11 a 19 hs. Domingos, de 15 a 19 hs. **LA AMISTAD DE LOS PORTEÑOS.** Tarjetas, objetos, cartas y fotografías. **CASA DE LOS QUE RUBINES.** Cada ambiente es una sala de recreación temática. \$ 3. Residentes, \$ 1. Alsina 412. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

#### DEL CINE PABLO C. DUCRÓS HICKEN

Martes a viernes, de 11 a 19 hs. Sábados y domingos, de 11.30 a 18.30 hs. **CÓMICOS.** Tributo a grandes cómicos de nuestro cine (Parravicini, Sandrini, Nini Marshall, Olin-da Bozán, Olmedo, etc.), con un apartado especial dedicado al circo y afiches originales restaurados. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEDICADA AL CINE ARGENTINO.** Cámaras y proyectores junto a moviolas, vestuarios, utilería, maquetas y objetos personales de artistas cinematográficos. \$ 3. Residentes, \$ 1. Defensa 1220. 4361-2462. Colectivos: 4, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159.

#### EDUARDO SÍVORI

Martes a viernes, de 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 18 hs. **REINALDO AGOSTEGUIS, HUELLAS.** Pinturas. **CARLOS DE LA MOTA.** Esculturas, pinturas y objetos. **EXPOSICIÓN Y REMATE.** Obras de Juan Battle Planas; Antonio Berni; Antonio Seguí, Remo Bianchedi; Víctor Chab; Santiago Cogomo; Leonidas Gambartes; Juan Carlos De La Motta; entre otros. \$ 3. Residentes, \$ 1. Miércoles, gratis. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

#### HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA

[Miércoles gratis] Martes a viernes, de 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs. **TANGO.** Pinturas de Irene Martín. **HILOS CONDUCTORES.** Instalaciones y esculturas en los jardines. De Laura Dillon y María Claudia Martínez. **EXPOSICIÓN PERMANENTE.** Platería civil y rural, la ambientación de una tertulia porteña, testimonios del proceso emancipador y de la época federal, colecciones de peinetones, alhajas, monedas y armas, además de moda masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. \$ 3. Residentes, \$ 1. Crisólogo Larraide 6309. 4772-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

### CENTROS DE EXHIBICIÓN

#### CENTRO CULTURAL BORGES

[\$2] Lunes a sábados, de 10 a 21 hs. Domingos, de 12 a 21 hs. **J. PÉREZ CARMONA, DE LA NEOFIGURACIÓN AL TRANSFORMISMO CONCEPTUAL.** Pinturas del artista italiano. **ROBERT DOISNEAU, UN TAL ROBERT DOISNEAU.** Fotografías. **MUESTRA COLECTIVA. CELEBRACIÓN DEL JUGUETE.** Exhibición de juguetes realizados por artistas plásticos, entre otros, Luis Fernando Benedit, Adolfo Negro, Nora Iniesta, Alejandro Puente. **JUDI WERTHEIN, PROYECTO GACHI HASPER.** Instalaciones. **BORGES, MIL Y UNA IMÁGENES.** Sala Extensión I. **LILIANA FRIDMAN, RAÍCES.** Pinturas. Sala Extensión II. **MUESTRA COLECTIVA DE ARTISTAS INÉDITOS.** Premio Galerías Pacífico "Pintura y Arte textil". Exhibición de los artistas seleccionados y premiados. **LUJÁN FUNES, LOS CAMINANTES.** Instalación. Fotogalería. **ALTA COSTURA Y PRET A PORTER ITALIANA.** Organizado por el Instituto Italiano de Cultura. Plaza de las Artes. **GABRIEL LÓPEZ SANTISO.** MultiSala. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

#### CENTRO CULTURAL RECOLETA

[\$1] Martes a viernes, de 14 a 21 hs. Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. **CARA A CARA.** 10 años de Luh en Argentina. Sala 6. Inaugura el viernes, 19 hs. **HUELLAS URBANAS.** **LADISLAO MAGYAR.** Pinturas. Inaugura el viernes. Sala 5.

**MIGUEL MATHUS, LA MATERIA DEL SILENCIO.** Pinturas. Inaugura el viernes. Sala 8. **MARCO OTERO.** Pinturas. Inaugura el viernes. Sala 15. **DOLORES CASARES, ALQUERQUE (JUEGO DE DAMAS).** Inaugura el viernes. Sala 16. **WOLFGANG LUH, CARA A CARA.** Instalación. Inaugura el viernes. Sala 6. **JOYERÍA CONTEMPORÁNEA.** Grupo Peu de la Reina. Inaugura el viernes. Sala 9. **RICARDO BACALOR, MISTERIOS.** Fotografías. Inaugura el viernes. Sala 7. **VÍCTOR QUIROGA.** Pinturas. Sala J. **ELEONORA BUTIN, TRABAJAR CAUSA.** Pinturas y grabados. Sala 14. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

#### CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

[gratis] **MIGUEL MENASSA.** Pinturas. Sala I. **RENATA MORINI.** Técnicas mixtas. Sala II. **PAULA PANINI.** Pinturas. Hasta el martes. Sala Madres de Plaza de Mayo. Inaugura el viernes. Sala E. **Muiño.** Sarmiento 1551. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

#### TORRE DE LOS INGLESES

[gratis] Lunes a domingos, de 12 a 19 hs. **PABLO MEHANNNA.** Fotografías. **EXPOSICIÓN DE FOTOS.** Archivos públicos y privados sobre las distintas etapas de la construcción de la Torre y sus alrededores. Plaza frente a la Estación Retiro. 4311-0186. Colectivos: 5, 7, 26, 92, 20, 22, 23, 28, 33, 45, 50, 54, 61, 61, 70, 75, 129, 130, 150, 152.

## PASEOS Y FERIAS

Hasta el domingo. Todos los días, de 14 a 21 hs. **100 X 100 FÚTBOL.** La primera exposición integral de fútbol de Argentina. \$ 7,50. Jubilados y menores de 12 años \$ 5. Menores de 4 años, gratis. La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 128, 160, 161, 188, 194.

[gratis] Sábado, de 15 a 20 hs. **EVOLUCIÓN NÓMADE.** Exposición y venta de indumentaria, accesorios, objetos y calzado. Bar Viejo Indecente. Thames 1907. Colectivos: 34, 36, 39, 55, 111.

[\$1] Sábado y domingo, de 10 a 19 hs. **FERIA DE LA BAULERA.** Feria del usado elegante. 15 hs. **BAILE Y CLASES DE TANGO DE SALÓN.** Azcuénaga 1654. 4325-4020. Colectivos: 12, 39, 41, 61, 62, 64, 68, 152, 194. Subte D.

Domingo, de 13 a 16 hs. **FERIA DEL TRUEQUE.** Espacio para el intercambio de productos y servicios. 1 crédito y \$0.50 (optativo). Olavarría 486. 4301-5056 / 15-4048-2559. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152.

[gratis] Sábado y domingo, de 15 a 21 hs. **MANOS ARTESANAS.** Feria artesanal. Av. Coronel Díaz 2120. Colectivos: 10, 15, 37, 38, 41, 57, 59, 60, 93, 95, 118, 141, 160.

[gratis] Martes a jueves, de 11 a 19 hs. Viernes a domingo, de 11 a 20 hs. **MATERIA URBANA.** Feria de arte, con obras en pequeño formato de más de setenta artistas. Defensa 707. Colectivos: 10, 24, 28, 29, 45, 64, 86, 130, 142, 152.

[gratis] Lunes a viernes, de 10 a 19 hs. Domingo, de 14 a 19.30 hs. **MERCADO DE LAS LUCES.** Feria de antigüedades, orfebrería y artesanías. Perú y Alsina. 4343-8167, int. 105. Colectivos: 24, 28, 50, 56, 64, 86, 91, 105, 111, 126, 142, 146.

[gratis] Lunes a domingo, de 10 a 19 hs. **MERCADO DE PULGAS DE DORREGO.** Feria de usados y antigüedades. Niceto Vega y Dorrego. Colectivos: 39, 108, 140, 142, 151, 168.

[gratis] Sábado, domingo y feriados, desde el mediodía. **PASEO DEL TANGO.** Paseo temático dedicado al 2 x 4, con exposición y venta de artesanías, libros, partituras,

compactos y más. Se suspende por lluvia. Carlos Gardel y Anchorena. Colectivos: 24, 26, 41, 64, 68, 71, 118, 124, 132, 155, 168.

[gratis] Sábado, de 12 a 20 hs. Domingo y feriados, de 10 a 20 hs. **PASEO EL RETIRO.** Paseo turístico y cultural para comprar objetos antiguos y artesanías y disfrutar de espectáculos. Av. De los Inmigrantes y Antártida Argentina. Servicio gratuito de traslado cada 30 minutos desde Ortiz y Quintana y Av. Alicia Moreau de Justo 200, Dique 4, Grúa 8. 4323-8000, int. 4255/53. Colectivos: 3, 5, 6, 7, 9, 20, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 70, 132, 143, 150, 152.

### EN LAS PLAZAS

[gratis] Domingo y feriados, desde las 11 hs. **FERIA DE MATADEROS.** Feria de artesanías y tradiciones populares argentinas. Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 180, 185.

[gratis] Sábado y domingo, de 11 a 20 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS.** Todos los días, de 10 a 20 hs. **FERIA DE LIBROS USADOS.** Parque Centenario. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. 4343-0309. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146.

[gratis] Sábado y domingo, de 10 a 21 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS.** Parque Lezama. Brasil y Av. Paseo Colón. 4343-0309. Colectivos: 4, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 168, 186.

[gratis] Todos los días, de 9 a 20 hs. **FERIA DE LIBROS Y DISCOS USADOS.** Parque Rivadavia. Av. Rivadavia 4900. Colectivos: 2, 5, 15, 25, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181.

[gratis] Sábado, domingo y feriados, de 10 a 19 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS, TALLERES GRATUITOS Y ESPECTÁCULOS A LA GORRA.** Parque Saavedra. Pinto y García del Río. Colectivos: 19, 29, 130, 151.

[gratis] Jueves y viernes, de 11 a 18 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS.** Patio del Cabildo. Hipólito Yrigoyen 511. 4334-1782. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte A.

[gratis] Todos los fines de semana, a partir del mediodía. **FERIA DE ARTE EN PALERMO VIEJO.** Además de la exposición y venta de obras de artistas plásticos, alrededor de la plaza tienen lugar diversas ferias. Plaza Julio Cortázar. Serrano y Honduras. Colectivos: 34, 39, 55, 57, 140, 142, 151, 166, 168.

[gratis] Domingo, de 10 a 17 hs. **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Feria de antigüedades y obras de arte. Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143, 152, 159, 195, 126.



Sábado, desde las 11 hs. \$ 4. Hasta el viernes, venta de entradas anticipadas (con descuento). En caso de lluvia se suspende para el sábado 30. Jardín Japones. Av. Casares y Av. Figueroa Alcorta. 4877-1547. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 118, 128, 130, 160, 188. Subte D.

### La Casa de Gardel

Este fin de semana es la última oportunidad para recorrer la muestra **Carlos Gardel. Colección de Colecciones**, montada en la casa en la que vivió el Zorzal Criollo junto a su madre Berthe Gardés, entre 1927 y 1933, año en que se embarcó rumbo a Francia. Esta exposición inaugural del Museo exhibe objetos, documentos y fotografías pertenecientes a las colecciones de Bruno Cespi, Héctor Lucci, Hamlet Peluso, la Casa del Teatro, Raúl Manrupe y Eduardo Bergara Leumann, y al patrimonio de los Museos del Cine Pablo C. Ducrós Hicken, Histórico Cornelio de Saavedra y de Arte Popular José Hernández. La Casa cuenta con salas donde se exhibirán muestras permanentes —con la ambientación del comedor y el dormitorio de la casa original— y muestras temporarias para las cuales se ha convocado, en esta oportunidad, a diversos coleccionistas.

Lunes a domingos, de 11 a 18 hs. Martes, cerrado. Hasta el martes, 15 hs. Visitas guiadas. \$ 3. Residentes, \$ 1. Miércoles, gratis. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188.





## agenda

[gratis] Sábado y domingo, de 10 a 21 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS Y MANUALIDADES.** Plaza Sudamérica. Av. Fernández de la Cruz 6500. Colectivos: 28, 36, 80, 86, 141, 143.

[gratis] De jueves a domingo, de 9 a 19 hs. **FERIA DE ARTE, ANTIGÜEDADES Y ARTESANÍAS.** Plaza Vuelta de Rocha. Av. Pedro de Mendoza y Palos. 4343-0309. Colectivos: 20, 29, 33, 53, 64, 152.

[gratis] Viernes, de 12 a 17 hs. **FERIA DE LAS ARTES.** Pintura, escultura, grabados, fotografía y más. Plazoleta San Francisco. Alsina y Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146.

[gratis] Sábado y domingo, de 12 a 20.30 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS Y LIBROS USADOS.** Plazoleta Santa Fe. Av. Santa Fe y Uriarte. 4343-0309. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161, 188, 194. Subte D.

## VISITAS GUIADAS

Lunes a viernes, 11.30 y 16 hs. **Sábado y domingo, 16 hs. CATEDRAL METROPOLITANA.** Visitas guiadas al templo. **Lunes a viernes, a las 13.15 hs. Sábado y domingo, 16 hs. RECORRIDOS POR LA CRIPTA.** Colaboración voluntaria. Av. Rivadavia y San Martín. 4331-2845. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195.

Lunes a viernes, 15 hs. **Sábado y domingo, 15, 16.30 y 18 hs. MANZANA DE LAS LUCES.** Visitas guiadas a la manzana más antigua de la Ciudad, recorriendo las fachadas de la antigua universidad y las casas virreinales, el patio de las misiones jesuíticas, la Sala de Representantes, los túneles del siglo XVIII. \$ 3. **Lunes, 13 hs. VISITA GRATUITA.** Perú 272. 4331-9534. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195.

[gratis] **Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, de 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y LA CASA DE LA CULTURA.** Visitas en castellano y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al edificio que ocupó el diario *La Prensa*. Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195.

[gratis] **Jueves, 11 hs. Viernes, 15, 16 y 17 hs. PALACIO SAN MARTÍN.** Recorridos por el antiguo Palacio Anchoarena, construido en 1909 por Alejandro Christophersen. Arenales 761. 4819-8092. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 59, 61, 62, 70, 75, 91, 92, 93, 100, 101, 106, 108, 111, 115, 129, 130, 132, 150, 152.

Lunes a viernes, de 11 a 16 hs. **Sábado, de 9 a 16 hs. Domingo, 11 a 15 hs. TEATRO COLÓN.** Visitas guiadas, en inglés y español, por el hall principal, el Salón Dorado, la Galería de los Bustos, el Salón Blanco y los subsuelos del teatro. \$ 7. **Estudiantes y menores de 12 años, \$ 2. Viamonte 1168. 4378-7132.** Colectivos: 5, 6, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 59, 67, 70, 75, 115, 129, 132, 140, 142, 146, 155.

**Martes a viernes, 12 hs. TEATRO GENERAL SAN MARTÍN.** Visitas guiadas al teatro. **Turistas \$ 4. Residentes, \$ 2.** Av. Corrientes 1530. 4374-1385. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 37, 50, 60, 102, 105, 116, 124, 146, 150, 155.

[gratis] **CAMINATAS DE UNA HORA Y MEDIA DE DURACIÓN CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Se suspenden por lluvia. 4114-5791/5. **Viernes, 15 hs. RECOLETA, RINCONES PARISINOS.** Plazoleta Carlos Pellegrini. Av. Alvear y Cerrito. Colectivos: 17, 59, 61, 67, 92, 93, 130, 152. **Sábado, 15 hs. VILLA CRESPO.** Av. Scalabrini Ortiz y Av. Corrientes. Colectivos: 15, 19, 34, 55, 57, 65, 110, 141, 168.

**Sábado, 15 hs. BARES NOTABLES DE SAN NICOLÁS.** Claridge Hotel. Tucumán 535. Colectivos: 26, 28, 33, 45, 50,

54, 61, 62, 93, 130, 132, 140, 142, 152, 155, 195. Subte B.

## BARRIOS

### BARRACAS

**Sábado, 22 hs. EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.** Un evento teatral en el que 50 vecinos-actores recrean una desopilante fiesta de casamiento. Dir.: Corina Busquiazó. Dir. Gral.: Ricardo Talento. *Bono \$ 10 (incluye una comida, una bebida y torta de casamiento).* Circuito Cultural Barracas. Av. Iriarte 2165. 4302-6825. Colectivos: 12, 20, 45, 51, 65, 70, 95, 100, 129, 134, 148.

[gratis] **Domingo, de 14 a 19 hs. FERIA DE ANTIGÜEDADES.** \$2. 14.10, 15, 16 y 17 hs. **VISITA GUIADA AL TEMPLO OLVIDADO.** Una construcción neogótica con valiosos vitrales franceses, y a los túneles de 1893 donde funcionó un comedor obrero. 15.30 hs. **VISITA GUIADA EN INGLÉS.** Organiza el Grupo Independiente de Promoción del Patrimonio Histórico. \$ 5. Complejo Histórico Santa Felicitas. Pinzón 1480. 303-2755. Colectivos: 10, 24, 33, 39, 74, 86, 93, 102.

### MONTSERRAT

[gratis] **Jueves, de 16 a 19 hs. PROGRAMA DE AYUDA A LA COMUNIDAD.** Talleres de pintura, alfabetización, restauración de muebles, jardinería y canto para la gente sin techo. **Sábado, 20.30 hs. CANTO MONUMENTO.** Cantata folclórica en homenaje al Brigadier José María Paz. \$ 10. **Lunes, 20.30 hs. PROYECCIÓN DE "LA SOCIEDAD DE LOS POETAS MUERTOS".** De: Peter Weir. **Miércoles, 19 hs. CURSO "LA MANZANA DE LAS LUCES, SUS ORIGENES Y ESTADO ACTUAL".** Lucía Gálvez se referirá a "Los jesuitas y la cultura rioplatense". \$ 5. Manzana de las Luces. Perú 272. 4331-9534. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195.

### PALERMO

[gratis] **Desde el jueves. Lunes a viernes, de 14 a 19 hs. ABIERTA LA INSCRIPCIÓN A LOS SIGUIENTES CURSOS.** Introducción a la astronomía, Astronomía general y La imagen satelital en la clase de ciencias. **Viernes, 17.30 hs. NORTE Y SUR: INFORME SOBRE CIELOS.** Espectáculo sobre el cielo del Hemisferio Norte y sus relatos mitológicos, con relato en vivo. 18.30 hs. **ACERO, ARMAS Y GÉRMENES.** Una conferencia del ingeniero Giorgio Costa, que en una breve historia refiere a los últimos 13 mil años del hombre. **Sábado y domingo, 15, 16.30, 18 y 19 hs. FUNCIONES PARA PÚBLICO EN GENERAL. \$ 4. Jubilados y menores de 5 años, gratis. 15.30, 17, 17.30 y 18.30 hs. VISITAS GUIADAS ASTRONÓMICAS.** Domingo, de 15 a 17 hs. **CARPA SOLAR.** Proyección del Sol sobre una pantalla, con una imagen de 1,10 metros de diámetro. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Desde las 19 hs. **OBSERVACIONES ASTRONÓMICAS DE LA LUNA, SATURNO, JÚPITER Y LA NEBULOSA DE ORIÓN.** *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-9393. Colectivos: 37, 130.

**Domingo, 14 hs. TALLER DE ARTE MANÍA PARA CHICOS. 15.30 hs. LOS JUGLARES DE LA LUNA.** Función de títeres para chicos. **Lunes y martes, de 10 a 18 hs. CALIDAD DE VIDA.** Jornadas de la Fundación Espacios Verdes. Jardín Japonés. Casares y Figueroa Alcorta. 4677-1547. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 118, 128, 130, 160, 188.

### VILLA LUGANO

[gratis] **Viernes, 18 hs. INAUGURACIÓN DE LA MUESTRA DE MEMORIA.** El grupo del artista plástico Víctor González, y el grupo de artistas infantiles de capacidades diferentes (enfermedades neurológicas) a cargo del profesor Julio Díaz. Organiza la Dirección de Desarrollo Socio Cultural. Se presentan Cantoral, el dúo de guitarras Señor Caminante y Pancho Montiel. C.G.P. N° 8. Av. Roca 5252. 4605-1735 int. 304. Colectivos: 91, 114, 115, 141, 150.

[gratis] **Sábado, 17 hs. UNA DE NARICES ROJAS.** Por el grupo El Reciclao. **[a la gorra] 20 hs. TALLERES DE DANZAS ÁRABES.** Presentados por el Centro Cultural Colegiales, dirigidos por la profesora Celene. Sitio Cultural El Progreso. Av. Riestra 5651. 4601-0155. Colectivos: 36, 56, 80, 185, 193.

## CHICOS

## DEPORTES

El Programa Educativo del Centro Cultural Borges y la Fundación Banco Ciudad invitan a grupos escolares a participar de las visitas guiadas participativas organizadas a partir de la muestra "Borges mil y un imágenes", que permite conocer los aspectos más emblemáticos de la vida y la obra del gran escritor. La muestra está dividida en 20 módulos temáticos que incluyen fotografías de los antepasados, niñez y adolescencia del escritor, copias de sus manuscritos de distintas épocas, dibujos, una megabiblioteca virtual de 400 ejemplares con sus libros en otros idiomas, revistas en las que fue tapa, retratos realizados por importantes artistas argentinos y más de 150 caricaturas efectuadas por caricaturistas de diferentes países.

Marte, un mundo posible

[gratis] **Domingos, desde las 19 hs.** Se suspende si está nublado. Explanada de acceso al Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-9393. Colectivos: 37, 130.

El excepcional acercamiento del "planeta rojo" a la Tierra puede observarse a través de telescopios. Además, para los próximos martes y miércoles se ha diseñado un programa especial sobre Marte, con audiovisuales, charlas explicativas a cargo de astrónomos, visitas guiadas y observaciones.

### BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS

[gratis] **Sábados y domingos, 11 a 18.30 hs. VÓLEY Y BÁSQUET RECREATIVOS Y CAMA ELÁSTICA.** 16.30 hs. **GRANDES JUEGOS.** Se prestan materiales. Costanera Sur. Monumento a Lola Mora. Informes: 4307-5669/0448. Colectivos: 4, 20, 62, 64, 152, 159. [gratis] **Sábados y domingos, 10.30 y 15.30 hs. TORNEOS DE MINIFÚTBOL. 11.30 hs. ESCUELA DE VÓLEY. 15.30 hs. RECREACIÓN INFANTIL (3 a 5 años). 16.30 hs. 6 A 10 AÑOS. ESCUELA DE BÁSQUET. FÚTBOL 5, VÓLEY, BÁSQUET, CAMA ELÁSTICA.** Se prestan materiales. Coordinado por profesores de la Dirección de Deportes del GCBA. Parque Centenario. Av. Díaz Vélez y Leopoldo Marechal. 4343-0309. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. [gratis] **Sábados y domingos, 16 hs. ACTIVIDADES RECREATIVAS (2 a 6 años). EDUCACIÓN FÍSICA (6 a 12 años). PING-PONG, CAMAS ELÁSTICAS, VÓLEY, FÚTBOL, BÁSQUET, PELOTA-PALETA Y PLACITA PARA LOS CHICOS.** Torneos de básquet, pelota-paleta y fútbol infantiles. Se prestan materiales. Rosedal de Palermo. Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. 4307-5669. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 102, 105, 128, 130.

### CLUBES EN MOVIMIENTO

[gratis] **CLASES DE INICIACIÓN DEPORTIVA, HÁNDOL, VÓLEY, BÁSQUET PARA CHICOS DE 8 A 14 AÑOS.** Se desarrollan en 37 clubes de distintos barrios de la Ciudad de Buenos Aires. La inscripción está abierta durante todo el año. Informes: 4307-5669/0448.

### PARQUE MANUEL BELGRANO (EX CIRCUITO KDT)

[\$2, menores de 12 años \$1,50, menores de 8 años gratis] **Sábados y domingos, 14 hs. EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL. 15.30 hs. INICIACIÓN DEPORTIVA (desde 6 años). Sábados, 15 hs. CICLISMO PARA CHICOS DE 8 A 12 AÑOS.** Durante la semana se dictan clases de fútbol, hockey y vóley. Salguero y Av. Costanera. 4807-7918. Colectivos: 67, 102, 130.

### PARQUE ROCA

[\$2, menores de 12 años \$1,50, menores de 8 años gratis] **Sábados y domingos, desde las 14.30 hs. RECREACIÓN. Sábados, 16 a 16.45 hs. ESCUELA DE VÓLEY. 17 a 17.45 hs. DE BÁSQUET. Domingos, 12.30 a 13.30 hs. DE FÚTBOL Y GIMNASIA RÍTMICA. 16.30 a 17.30 hs. DE BÁSQUET.** Av. Roca 3490. 4919-1542. Colectivos: 6, 76, 91, 101, 115, 143, 150. Premetro.

### PARQUE SARMIENTO

[\$1, menores de 12 años gratis] **Sábados y domingos, de 9 a 16 hs. ESCUELAS DE BÁSQUET (6 a 12 años), FÚTBOL, HÁNDOL MIXTO Y VÓLEY (8 a 12 años), HOCKEY, PATÍN ARTÍSTICO FEMENINO (6 a 12 años), TENIS (6 a 14 años). Sábados, 12.30 a 13.30 hs. DANZA JAZZ FEMENINA INFANTIL. Domingos, 12.30 a 13 hs. GIMNASIA AERÓBICA INFANTIL. 16 a 17 hs. INICIACIÓN DEPORTIVA. Sábados y domingos, 13.30 a 15.15 hs. ESCALADA DE MURO. Sábados y domingos, todo el día. CAMAS ELÁSTICAS Y MESAS DE PING-PONG.** Se prestan materiales. Dirección de Deportes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Menores de 12 años, gratis. Av. Balbín 4750 (y General Paz). 4547-0882/3/4. Colectivos: 21, 28, 29, 41, 67, 71, 93, 110, 117, 142.

## LITERARIOS, PLÁSTICA Y MÚSICA

### DE LA CASONA

**Sábado y domingo, 17 hs. CARACACHUMBA ESTÁ DE DIEZ.** El grupo festeja sus 10 años a todo ritmo. Músico invitado: Rodrigo Quirós. Títeres y realización de objetos: Lelia Bամոndi. \$ 7. Av. Corrientes 1975. 4953-5595. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 64, 68, 92, 110, 111, 128, 141, 152, 160, 188.

### DEL NUDO

**Sábado y domingo, 16.30 hs. EL MURGÓN DE LA ESQUINA.** Presenta su primer cd, en un recital multirrítmico con canciones propias que transitan el hip-hop, el candombe, el merengue, el ska, la chacarera y el rock. \$ 5. 4375-5001. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5,

6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

### METROPOLITAN

**Sábado y domingo, 16 hs. CANCIONES PARA MIRAR.** De: María Elena Walsh. Con: Fabián Gianola y Clarivel Medina. *Precio a confirmar.* Sala 1. Av. Corrientes 1343. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

### MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

[\$1] **Sábado, 16 hs. KUENTACUENTOS.** Narración oral de cuentos participativos para el público. Relatos de autores argentinos y latinoamericanos, juegos y canciones. Por Grupo La Kuentera. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

### MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES

**Sábado y domingo, 16 hs. RECORRIDOS CON JUEGOS PARTICIPATIVOS.** Brinda información sobre obras y sus creadores. Para chicos acompañados por un familiar. Se provee material didáctico. \$ 3. Menores de 3 años, gratis. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 108, 110, 118, 128.

### MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

[gratis] **Martes a viernes, 11.30 hs. y 15.30 hs. VISITAS ACTIVAS Y TALLER CON MATERIALES PARA CHICOS DE 5 A 11 AÑOS.** Para descubrir colores, formas, paisajes, personajes, historias en las pinturas y esculturas de la colección permanente. Hall Central. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

## TEATRO Y FERIA DE CINE

### AUDITORIO CENDAS

**Sábado y domingo, 17 hs. LOS CAZURROS, JUEGO DIVINO.** Espectáculo en el que el público es invitado a transformar el teatro en un espacio de juego. De, dir. y por: Los Cazurros. \$ 7. Bulnes 1350. 4862-3418/2439. Colectivos: 26, 36, 39C, 92, 99, 106, 09, 128, 140, 142, 151, 160A, 160B, 160C, 168B.

### AUDITORIO DEL PILAR

**Sábado y domingo, 15 hs. LUCIANO TRAS EL SECRETO DE LOS QUENI.** Comedia musical con música en vivo. **Sábado y domingo, 17 hs. RESCATANDO SUEÑOS.** Comedia musical con marionetas. Por: Grupo Cascanueces. \$ 6. Menores de 5 años, \$ 3. Vicente López 1999. 4862-2996. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

### CAFÉ TORTONI

**Sábado, domingo y feriados. 15 hs. LA CENICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL.** Comedia musical con formato de cómic. \$ 6. **17 hs. LA BELLA Y LA BESTIA.** Musical. Dir: Gustavo Bernal. Por: Grupo Alas. \$ 6. Av. De Mayo 825. 4323-9796. Colectivos: 15, 45, 56, 64, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

### CENTRO CULTURAL BORGES

**Sábado, 18 hs. Domingo, 14 hs. BALLET "PEDRO Y EL LOBO".** Para iniciar a los más chicos en la música clásica y el ballet. Idea y coreografía: Viviana Cochella. Con música de Sergei Prokofiev. Interpretado por bailarines y solistas del cuerpo estable del Teatro Colón. *Platea, \$ 7. Pullman, \$ 5.* Auditorio Astor Piazzolla. Descuentos para colegios: 4521-8589. Viamonte y San Martín. 4893-1746/5555. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACIÓN

**Sábado y domingo, 15.30 hs. CALIDOSCOPIO.** Dir.: Antoaneta Madjarova. Por: Grupo Kukla (Bulgaria). Teatro negro con títeres y objetos. **Sábado, 16 hs. MUNDUS TRUCUS.** Teatro musical con muñecos. De y dir.: Pepe Márquez. *Para chicos de sde 2 años.* **Sábado, 16 hs. HUEVITO DE IDA Y VUELTA.** Títeres para los más chiquitos. Dir.: Silvia Reinaudi. **Sábado y domingo, 17 hs. GUILLERMO TELL.** Ópera, clown, teatro, acrobacia. De: Eduardo Rovner. Dir.: Marcelo Katz y Martín Joab. Por: Compañía Clun. **Sábado, 18.30 hs. Domingo, 18 hs. ENTRAMBOS.** Recorrido con los protagonistas de "El Quijote" hasta la actualidad. De y dir.: Pablo Bonta. Por: Compañía Buster Keaton. *Chicos desde 9 años.* **Domingo, 16 hs. MAGIC TALES.** La historia de Peter Pan. Unipersonal con muñecos. De, dir. y por: Pablo Sasiain. \$ 5. Av. Corrientes 1543. 4371-4705/06. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

### CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

[a la gorra] **Sábado, 16.15 hs. EL SAPO Y LA PRINCESA.** Versión infantil, con teatro y danza, del clásico cuento de los hermanos Grimm. Adaptación, coreografía y dirección: Yamil Ostrovsky. *Para chicos de 3 años en adelante.* **Sábado, 18.15 hs. QUASIMODO, EL JOROBADO DE NOTRE DAME.** Versión teatral infantil de la novela de Víctor Hugo Nues-



tra Señora de París. Dir. y puesta: María inés Azzarri. Adaptación: Jorge Bernal. Por: Grupo Eikasia. Música en vivo: Federico Marrale. Sala Juan B. Alberdi. Sarmiento 1551, 6° piso. 4373-8367. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

El 721

**Domingo, 16 hs. LA LUNA COMO TESTIGO.** Por: Adriana Sobrero. \$ 3. *Menores de dos años, gratis.* Conde 721. Informes y reservas: 4544-2997. Colectivos: 42, 63, 151, 168, 184.

La Galera

**Sábado, 15.30 hs. ALICIA, UN PAÍS DE MARAVILLAS.** 17 hs. **C.NICIENTO.** *Para chicos de 2 a 9 años. Domingo, 15.30 hs. ALICIA, UN PAÍS DE MARAVILLAS.* 17 hs. **OPERACIÓN CAPERUCITA.** *Para chicos de 2 a 9 años.* De, puesta y dir.: Héctor Presa. Música: Ángel Mahler. Por: Grupo La Galera Encantada. \$ 6. Humboldt 1591. 4771-9295. Colectivos: 34, 39, 108, 151, 166, 168.

LIBERARTE

**Sábado, 16 hs. PIF PAF PUF.** Títeres. Dir.: Antoaneta Madjarova. Por: grupo Kukla (Bulgaria). 17.30 hs. **POLEO Y PURPURINA EN EL CIRCO ENCANTADO.** Comedia romántica. Dir.: José Luis Alfonso. Por: grupo Colores encantados. \$ 5. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.

LORANGE

**[a la gorra] Sábado, domingo y feriados, 15 y 17 hs. MUÑEKOTES.** Superproducción. Comedia musical infantil. De: Sebastián Pajoni. Dir.: Diego Reinhold. Con: Josefina "Jose" Lamarre. Av. Corrientes 1372. 4373-2411. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 38, 39, 50, 67, 70, 75, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 129, 150, 152.

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

**Sábado, 15 hs. EL PAYASO DE OZ.** Versión libre y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La galera encantada. \$ 6. **Sábado, 17 hs. BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS.** Versión libre y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. \$ 6. *No se suspende por lluvia.* Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

MUSEO DEL TÍTERE

**[\$2] Sábado y domingo, 16 hs. EL ASUNTO DE LAS NARANJAS.** Piedras 905. 4343-0601. Colectivos: 4, 9, 10, 17, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 143, 186. Subte E.

MUSEO HISTÓRICO SARMIENTO

**Sábado, 17 hs. FÁBULAS EN PANTUFLAS.** Recopilación de fábulas tradicionales con una mirada actualizada. Dir.: Alberto Castell. Por: Grupo Alquimistas. \$ 5. Juramento 2180. 4781-2989. Colectivos: 29, 65, 38, 41, 68, 80, 113, 114, 133, 152, 161, 168, 184, 194.

ÓPERA

**Sábado, domingo y feriados, 15 hs. EL PRINCIPIITO.** Es-



Deportes de la Ciudad en La Rural

Todos aquellos que concurren a la Feria "100 x 100 Fútbol" que se desarrolla en La Rural (Av. Sarmiento, frente al Jardín Zoológico), podrán visitar los stands que presenta la Dirección General de Deportes del Gobierno de la Ciudad con el objeto de difundir sus actividades y planes a futuro. Hay un pelotero con profesores de educación física para el entretenimiento de los más chicos, mientras que aquellos que deseen medir su fuerza y velocidad desde el punto del tiro penal, podrán hacerlo. Por otra parte, dentro del microestadio de la Feria, la Dirección organiza juegos y mini torneos y se brinda información sobre las escuelas de iniciación deportiva que funcionan en parques y varios clubes barriales, las Colonias de Verano, los Juegos de la Ciudad y la 15ª Media Maratón de la Ciudad, que se realizará en el mes de setiembre.

Hasta el domingo. Todos los días, de 14 a 21 hs. 100 x 100 Fútbol. \$ 7,50. Jubilados y menores de 12 años, \$ 5. Menores de 4 años, gratis. La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194.

pectáculo basado en la obra de Saint Exupéry. Dir.: Eduardo Gondell. Con: Sebastián Francini, Juan Carlos Baglietto, Patricia Sosa, Robeto Catarineu y elenco. Desde \$ 10 a \$ 40. 4321-9700 (Ticketmaster). Av. Corrientes 860. 4326-1335. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 100, 102, 106, 109, 132, 142, 146, 180.

PASEO LA PLAZA

**Sábado, domingo y feriados, 15.30 hs. LA SIRENITA.** 17 hs. **EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD.** Espectáculo interactivo con juegos y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Por: Grupo Alas. \$ 7. Av. Corrientes 1660. 6320-5302. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

SALA CARLOS TRIGO

**[\$2, con jugo y chizitos] Domingo, 16 hs. QUÉ BICHOS PICÓ. EL CANTO DE TODOS.** Teatro de títeres. Por: grupo dimes y diretes. Pasaje La Selva 4022 (alt. Av. J. B. Alberdi 4000). 4672-5708. Colectivos: 1, 2, 3, 4, 5, 36, 63, 86, 92, 96, 104, 126, 155, 180.

TEATRO GENERAL SAN MARTÍN

**Sábado, 16 hs. EL GRAN CIRCO.** De: Ariel Bufano. Dir.: Adelaida Mangani. Por: Grupo de Titiriteros del San Martín. Circo tradicional, realizados con toda la magia de los títeres. Platea, \$ 5. Pullman, \$ 3. Sala Martín Coronado. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

TEATRO NACIONAL CERVANTES

**Sábado, 17 hs. QUIJOTE.** Teatro con actores y títeres. Por: Grupo Libertablas. \$ 6. **Sábado, 18 hs. LA FLAUTA MÁGICA.** La ópera de Emanuel escrita por Schikaneder con música de Mozart en versión para teatro de títeres. \$ 6. Salón Dorado. Libertad 815. 4816-4224.4815-8883. Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 38, 39, 59, 67, 70, 129, 150, 152.

TEATRO SARMIENTO

**Sábado, 16 hs. COSAS DE PAYASOS.** De.: Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Con: Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. \$ 4. Av. Sarmiento 2715. Jardín Zoológico. 0-800-333-5254. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

VISITAS Y PASEOS

GRANJA EDUCATIVA

**Sábado y domingo, 13.30 a 18 hs. EL CAMPO EN LA CIUDAD.** Visitas guiadas y talleres de elaboración de manteca, amasado de pan, recidado de papel, huerta orgánica, apicultura, ciencia y otros. **Sábado, 10.30 a 13 hs. ESCUELITA DE GRANJEROS.** Chicos desde 4 años. \$ 5. *Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia.* Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES B. RIVADAVIA

**[\$2, menores de 6 años gratis] Lunes a domingos, 12 a 19 hs. EXPOSICIONES PERMANENTES.** Gigantes del mar, Moluscos, Aves, Insectos, Dinosaurios, Acuario, Caracoles, Mundo de las plantas. Nueva muestra de Anfibios y Reptiles. **Todo el día. VISITAS GUIADAS CON GUÍAS ESPECIALIZADOS.** Av. Ángel Gallardo 470/490. 4982-6595. Colectivos: 15, 19, 24, 36, 55, 65, 109, 146, 168.

OBSERVATORIO ASTRONÓMICO

**Viernes y sábados, 20 y 21.30 hs. LA ASOCIACIÓN AMIGOS DE LA ASTRONOMÍA PROPONE UNA VISITA Y OBSERVACIONES EN TELESCOPIOS.** **Viernes y sábado: "CÚMULOS ESTELARES ABIERTOS".** *Para chicos de 5 a 11 años. Con reservas: \$ 3. Menores de 12 años, \$ 2. Se suspende los días nublados.* Av. Patricias Argentinas 550. 4863-3366. Colectivos: 15, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 127, 141, 146, 168.

PARQUE DE LA CIUDAD

**Sábado, 11 a 20 hs. PARQUE DE ATRACCIONES.** De 100 hectáreas dividido en cinco sectores que incluyen juegos para todas las edades, granja educativa e Isla de la Aventura, en la que pueden practicarse algunos deportes extremos. *Entrada: \$ 3 (incluye 2 juegos a elección). Jubilados y menores de 5 años, gratis. Pasaporte: \$ 10 (incluye 18 juegos a elección y una hamburguesa o pancho y gaseosa). Valor de cada juego: entre \$ 0,50 y \$ 1,50.* **Martes y miércoles, 11 a 16 hs. LAS ORGANIZACIONES BARRIALES Y NO GUBERNAMENTALES SIN FINES DE LUCRO PODRÁN LLEVAR CONTINGENTES DE CHICOS EN FORMA GRATUITA.** Av. Gral. Fernández de la Cruz y Av. Escalada. Informes: 4605-2050 al 59. Colectivos: 101,114, 143, 150. Premetro.

TEATRO GENERAL SAN MARTÍN

**Martes a viernes, 12 hs. VISITAS GUIADAS PARA TODO PÚBLICO.** Una recorrida por las distintas salas, esce-

narios y talleres. **Viernes, 12 hs. VISITAS EN IDIOMA INGLÉS.** \$ 4. Residentes, \$ 2. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

TEATRO NACIONAL CERVANTES

**[\$2] Martes, 14 hs. LA VISITA.** Espectáculo con humor, que propone un recorrido por las salas, talleres y escenarios del teatro. De, dir. y por: Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Libertad 815. 4816-4224.4815-8883. Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 38, 39, 59, 67, 70, 108, 109, 129, 150, 152.

TRANVÍA HISTÓRICO DE BUENOS AIRES

**[gratis] Sábados y feriados, de 17 a 20.30 hs. Domingos, de 10 a 13 y de 17 a 20.30 hs. SALEN CADA 15 MINUTOS.** Emilio Mitre y Directorio. Informes: 4431-1073. Colectivos: 1, 5, 26, 36, 42, 55, 53, 84, 85, 86, 88, 92, 105, 135, 141.

LIBROS

CASA DE LA POESÍA

**[gratis] Jueves, 18.30 hs. CLUB DE LECTORES JUVENIL.** Ciclo de lectura y producción de poesía. Recital y charla de Fogwill con los poetas del club de lectores juvenil. **Viernes, 20 hs. SALON JUVENILIA.** Música de salón + lecturas poéticas. Coordinan: Laura Lobov y Nicolás Pinkus. Poetas invitados: Arturo Carrera y Francisco Garamona. Músico invitado: Pablo de Caro. **Sábado, 18 hs. POÉTICAS EN LA REVUELTA.** Chinasas. Ciclo de lecturas y debate coordinado por Silvia Manzini. Invitados el poeta y narrador Alberto Laiseca y el artista plástico Daniel Santoro. **Martes, 19.30 hs. LOS TRAIDORES.** Clínica de traducción de poesía a cargo de Mirta Rosenberg. Honduras 3784. 4963-2194. Colectivos: 36, 128, 140, 151, 168.

**[gratis] Jueves, 20 hs. JUAN JOSÉ MONTES DE OCA.** El autor presenta, junto a Ana Guillot, su libro Polvo del Dust. **Domingo, 19 hs. ZAPATOS ROJOS.** Ciclo de lecturas poéticas. Con: Leonor Silvestri y Eleonora Tola, Elena Huber, Lilita Ponce, Walter Cassara y, de Perú, Frido Martin. **Miércoles, 19 hs. MICROFONO ABIERTO.** Lecturas de poesía. Cabaret Voltaire. Bolívar 673. 4307-6434. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 126.

**[gratis] Lunes, 20 hs. ARTE, LITERATURA Y PSICOANÁLISIS.** Hamlet: El drama del deseo, por M. Cristina S. de Pérez. Coordina Perla T. de Cheb Terrab. Dentro del ciclo "El Konex y el psicoanálisis". Centro Cultural Konex. Av. Córdoba 1235. 4816-0500. Colectivos: 5, 6, 9, 23, 26, 39, 45, 67, 75, 106, 115, 132, 146.

**[gratis] Jueves, 19 hs. DEBATE SOBRE POLÍTICA.** Con Carlos Altamirano, Jorge Halperín, José Nun y Maristella Svampa. Dentro del cido "Los grandes temas de la agenda argentina más urgente", organizado por el Fondo de Cultura Económica. Librería Hernández. Av. Corrientes 1436. 4372-7845. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 50, 102, 146, 180. Subte B.

**[gratis] Jueves, 20 hs. EL ESTADO DE LA COSA. HACIA UNA FILOSOFÍA MALDITA DE LO POLÍTICO.** A cargo de Eduardo Gruner. Coordina: Laura Klein. Centro Cultural General San Martín. Sala F. Sarmiento 1555. 4374-1251/59. Colectivos: 29, 38, 39, 50, 67, 146, 155. Subte B

**[gratis] Miércoles, 19.30 hs. FEDERICO ANDAHAZI.** El autor dialogará con el público. Modera Carlos Balmaceda. Alvear Palace Hotel. Av. Alvear 1891. 4808-2100. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 124, 130.

**[gratis] Jueves, 19 hs. INTRODUCCIÓN A LA NOVELA.** Segundo Taller del Club de Cultura a cargo de la escritora Sylvia Iparraguirre. Fausto Libros. Av. Cabildo 1965. 4375-1700 (int. 111). Colectivos: 29, 41, 44, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 107, 113, 133, 152, 161, 168, 184. Subte D.

**[gratis] Sábado, 18 hs. LAISECA Y SANTORO.** Ciclo de lecturas y debates coordinados por Silvia Mazini. Invitados: el poeta y narrador Alberto Laiseca y el artista plástico Daniel Santoro. La Revuelta. Av. Álvarez Thomas 1368. 4553-5530. Colectivos: 19, 44, 65, 76, 80, 87, 93, 111, 112, 140, 151, 176, 184.

**[gratis] Martes, 18.30 hs. LEEMOS Y CONVERSAMOS.** Ciclo coordinado por Noemí Ulla. En este tercer encuentro participarán Paula Varsavsky y Luis Bacigalupo. La Librería de Ávila. Alsina 500. 4343-3374. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 56, 61, 64, 86, 91, 105, 111, 126. Subte: A y E.

**[gratis] Jueves, 20 hs. MARGARITA PAKSA.** Partici-

pan del encuentro Marcelo Pacheco y Laura Buccellato. Dentro del ciclo "Encuentros con gente notable". Centro Cultural Ricardo Rojas, Sala Sosa Pujato. Av. Corrientes 2038. 4954-5523. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 57, 50, 60, 105, 115, 124, 146, 150, 155.

**[gratis] Lunes, 19 hs. PERSONALIDAD Y TRAYECTORIA DE JUAN MANUEL DE ROSAS.** Conferencia a cargo de Jorge Oscar Sulé Tonelli. Microcine de la Biblioteca del Congreso. Alsina 1835, P.B. 6310-7100. Colectivos: 6, 12, 37, 50, 56, 60, 64, 86, 105, 168.

CINE

CINE ROCK PARA TODOS

**Domingo, 18 y 19.30 hs. THE BEATLES.** \$ 5. Centro Cultural Borges, Sala Ficciones. Viamonte esq. San Martín. Boletería 5555-5359. Colectivos: 5, 6, 7, 22, 23, 26, 129, 130, 132, 140, 142, 143, 146, 152, 155, 195. Subte. B.

CICLO AKIRA KUROSAWA

**Sábado y domingo. 19 hs RAPSODIA EN AGOSTO.** 1991. Con: Sachiko Murase, Richard Gere, Hisashi Igawa. \$ 4. *Con debate y cafecito.* Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.

CICLO VERDOCUMENTALES

**[gratis] Martes, 20 hs. TOSCO.** 1998. 66'. De: Adrián Jaime y Daniel Ribetti. Este documento buscó difundir la riquísima experiencia del movimiento obrero entre 1966 y 1976 y acercarnos al pensamiento de Agustín Tosco, uno de los más emblemáticos líderes sindicales argentinos. 4374-1251/59. Sala E / Auditorio. Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 55. Subte B.

CICLO SERIE NEGRA (II)

**Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. BUFFET FROID.** 1980. Dir.: Bertrand Blier. Con: Gerard Depardieu, Bernard Blier, Jean Carmet, Michel Serrault. Comedia negra sobre un asesino serial. \$ 3. *Jubilados y estudiantes (con carnet), \$ 2.* Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

CICLO DE DOCUMENTALES: LA HISTORIA EN PRIMERA PERSONA

**Martes, 17 hs. JAIME DE NEVARES, ÚLTIMO VIAJE.** 1995. 70'. Dir.: Marcelo Céspedes y Carmen Guarini. La película narra el viaje de despedida de un obispo de la patagonia argentina, monseñor Jaime De Nevares, conocido por su valiente defensa de los indios, los obreros y los perseguidos políticos. \$ 7. Museo del Cine. Defensa 1220. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 96, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

ESTRENO EN EL ROJAS

**Jueves, 22 hs. Lunes, 15 hs. VOLVORETA.** 2002. 58'. Dir.: Alberto Yaccellini. Narra la relación de Volvoreta, una yegua que en 1998 llega a una caballeriza ubicada en las afueras de París, con su entrenador argentino Carlos Lerner, quien debe prepararla para la competición de un gran premio hípico. \$ 2. Sala Batato Barea. Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 115, 124, 142, 146, 155. Subte B.

FILM DEL MES III

**Viernes y sábado, 22 hs. LA NOCHE DE LAS CÁMARAS DESPIERTAS.** Argentina. 2002. 65'. De V. Cruz y H. Andrade. Con: Diego Braconi, Gustavo Lell. La película cuenta cómo en 1970 varios cineastas argentinos, entre ellos el recordado Alberto Fischerman, decidieron hacer en una noche cortometrajes para luchar contra la censura.

FILM DEL MES IV

**Jueves, 22 hs. ROCHA QUE VOA.** 2002. Brasil / Cuba. 94'. De: Eryk Rocha. Documental sobre el exilio en Cuba de Glauber Rocha, el más importante realizador brasileño.

KUITCA Y EL CINE III

**Jueves, 13 hs. EL JOVEN KUITCA.** De: Alberto Fischerman. 16.15 hs. **LA MUJER CODICIADA.** De: Nicholas Ray. **Sábado. 24 hs. JACKIE BROWN.** De: Quentin Tarantino.

CINE PORN MUDO

**Sábados, 24 hs.** Con música en vivo por la National Film Chamber Orchestra. \$ 5. *Estudiantes y jubilados, \$ 2, 50 (con acreditación).* Todas las funciones se realizan en el auditorio de Malba. Colección Costantini. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500/6599. Colectivos: 10, 37, 67, 102, 130, 160, 161.

RESTROSPECTIVA: NANNI MORETTI

**Viernes, 20.30 hs. CARO DIARIO.** **Sábado, 20.30 hs. APRILE.** Auspicia: Instituto de Cultura Italiano de Buenos Aires. \$ 3. *Abono para 5 funciones, \$ 10.* Fundación Cinete-

Este ciclo recorre diversas formas en que el cine ha abordado al nazismo a lo largo del siglo. Se proyectarán copias restauradas de obras clásicas y rarezas nunca editadas en video ni exhibidas en ciclos de revisión.

EL NAZISMO EN EL CINE

**Jueves. 14 hs. ALGUNOS QUE VIVIERON.** De: Luis Puenzo. **Viernes. LOS VERDUGOS TAMBIÉN MUEREN.** De: Vladimír Cech. **16.30 hs. 13 RUE MADELEINE.** De: Henry Hathaway.



barríos

cine

chicos

libros

museos y galerías

música

paseos y ferias

teatro y danza





## agenda

**ca Vida. Un Gallo para Esculapio.** Uriarte 1795, esquina Costa Rica. 4831-0033. Colectivos: 15, 34, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

**RECORDANDO A GEORGE CUKOR**  
(Y A KATHARINE HEPBURN)

Jueves, 14.30 y 19.30 hs. **LAS CORISTAS.** 1957. 114'. Con: Gene Kelly, Mitzi Gaynor, Kay Kendall. 17 y 22 hs. **NACIDA AYER.** 1950. 103'. Con: Judy Holliday, William Holden, Broderick Crawford. Viernes, 14.30, 18 y 21 hs. **NACE UNA ESTRELLA.** 1954. 176'. Con: Judy Garland, James Mason, Charles Bickford. Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. **LA ADORABLE PECADORA.** 1960. 118'. Con: Marilyn Monroe, Yves Montand, Tony Randall. Martes, 14.30, 18 y 21 hs. **MI BELLA DAMA.** 1964. 170'. Con: Audrey Hepburn, Rex Harrison, Stanley Holloway. \$ 3. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

## ESTRENOS

**SENDERO DE SANGRE.** Dir.: John Malkovich. Con: Javier Bardem, Juan Diego Botto, Laura Morante y elenco. Un joven policía se enfrenta al mayor reto de su carrera: atrapar al misterioso líder guerrillero Ezequiel. Inmerso en una densa atmósfera de terror, la vida del agente dará un vuelco cuando conoce a una atractiva bailarina.

**SOL DE NOCHE.** Argentina. Dir.: Pablo Milstein y Norberto Ludin. El film cuenta la vida de Olga Aréde, que cada jueves, sola, ronda la plaza del pueblo de Libertador Gral. San Martín (en la ciudad de Ledesma), reclamando por el destino de su esposo, médico del lugar, como forma de lucha y recuerdo por uno de los hechos más bestiales y significativos de la dictadura militar, la llamada "Noche del Apagón".

**UN HOMBRE DIFERENTE.** EE.UU. Dir.: F. Gary Gray. Con: Vin Diesel, Larenz Tate, Timothy Olyphant y elenco. Sean Vetter y su compañero Demetrius Hicks nacieron en las calles de Los Angeles pero ahora trabajan juntos como agentes de la DEA, luchando en una guerra que ya lleva siete años para detener el narcotráfico en la frontera de Estados Unidos con México.

**NEGOCIOS ENTRAÑABLES.** Dir.: Stephen Frears. Con: Audrey Tautou, Chiwetel Ejiofor, Sergi Lopez y elenco. El film nos ubica en el submundo secreto de Londres, donde todo está en venta. Es la historia del joven Okwe y la joven Senay, quienes trabajan en el mismo hotel, un terreno propicio para las actividades ilegales. Ellos casi ni se conocen, hasta el día en que él realiza un descubrimiento sorprendente.

## MÚSICA CLÁSICA

**TEATRO COLÓN**

[gratis] Jueves, 20.30 hs. **ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Dirigida por Piero Gamba, y Edith Fischer como solista en piano. El programa incluye *Liberación de G. Graetzer, Concierto N° 1 para piano y orquesta, Op. 28*, de Alberto Ginastera, y *Sinfonía N° 8, Op. 88*, de Antonin Dvůřák. Desde \$ 5. Viernes, 15 hs. **ORQUESTA ACADÉMICA DEL TEATRO COLÓN.** Con dirección de Bruno D'Astoli, y alumnos del ISA como solistas. Obras de Tchaikovsky y Chopin. \$ 5. Viernes, sábado, martes y miércoles, 20.30 hs. **MANON.** Ópera cómica en cinco actos de Jules Massenet con libreto de Henri Meilhac y Philippe Gille, basado en los textos de Manon Lescaut del abate Prévost. Con dirección de Reynaldo Censabella y régie de Angela Zabrsa. [gratis] Jueves, 20.30 hs. **ENSEMBLE ANTIDOGMA MÚSICA.** Primera *bagatella, para marimba y piano*, de S. Santero; *La fábrica iluminada, para voz y cinta magnética*, de Luigi Nono; *Dos cantos del Capricornio, para voz e instrumentos* y *Rotativa, para dos pianos*, de Scelsi. [gratis] Jueves, 13 hs. **RECITAL DE CANTO Y PIANO.** Lunes, 18 hs. **ORQUESTA DE CÁMARA MENDELSSOHN.** Dentro del ciclo El Colón por 2 pesos. \$ 2. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 24, 26, 29, 67, 75, 99, 100, 106, 115, 132, 140, 146.

**CASA DE LA CULTURA**

[gratis] Viernes y sábado, 19 hs. **EL CONDE DE LUXEMBURGO.** Opereta de Franz Lehár. [gratis] Miércoles, 19 hs. **LA INSPIRACIÓN RELIGIOSA.** Por la Camerata Renacimiento, solistas y narrador. Av. de Mayo 575. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 29, 61, 62, 86, 93, 105, 130, 146, 195.

**CENTRO CULTURAL KONEX**

[gratis] Jueves, 17 hs. **GABRIEL SENANES.** [gratis] Martes, 13 hs. **PERCUSIONISTAS DE BUENOS AIRES.**

Bares Notables

[gratis] Viernes, 20 hs. **FERNANDO ROMANO TRIO.** (Tangos instrumentales). Confitería Ideal. Suipacha 384. Colectivos: 6, 7, 9, 10, 17, 24, 29, 45, 50, 59, 70, 100, 146. 21 hs. **MARIA VOLONTE Y WALTER RIOS** (Tangos). 36 billares. Av. de Mayo 1265. Colectivos: 5, 60, 67, 168, 38, 86, 39, 151. Subte A. 21 hs. **ALFREDO SAEZ** (tangos). La embajada. Santiago del Estero 88. Colectivos: 5, 60, 116, 7, 64, 151, 23, 67, 168, 38, 86, 39, 102, 56, 105. Subte A. [gratis] Sábado, 18.30 hs. **DANY MARTIN.** London City. Av. De Mayo 599. Colectivos: 22, 24, 29, 54, 61, 62, 74, 86, 93, 105, 126, 130, 146, 195. Subte A.

Con dirección de Fabián Bermann y Marina Calzado Linaje en marimba. Dentro del ciclo Música al Mediodía. Av. Córdoba 1235. 4816-0500. Colectivos: 5, 6, 9, 23, 26, 39, 45, 67, 75, 106, 115, 132, 146.

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**

Sábado, 21 hs. **TRÍO DE IMPROVISACIÓN EN PERCUSIÓN Y GERARDO CAVANNA.** \$ 5. [gratis] Sábado, 16 hs. **MAURICE RAVEL.** Trío y Sonata para violín y cello. Versiones del Florestan Trío y de Chantal Juillet junto con Truls Mørk. Ciclo de audiciones coordinado por el crítico Diego Fischerman. Sala Sosa Pujato. Av. Corrientes 2038. 4954-5523/5524. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 57, 50, 60, 105, 115, 124, 146, 150, 155. Subte B.

[gratis] Martes, 20 hs. **CONCIERTO DE ÓRGANO EN LOS BARRIOS.** Solista: Osvaldo Guzmán. Obras de Mendelssohn, Bonnet, Bach y Franck. Auspicia la Dirección de Música de la Ciudad de Buenos Aires. Basílica del Santísimo Sacramento. San Martín 1039. Colectivos: 7, 9, 22, 33, 45, 54, 70, 93, 130, 150, 152.

Jueves, 20.30 hs. **ENSEMBLE AURORA.** Obras de Leclair, Barrière, Haendel y J. S. Bach. Desde \$ 15. Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125. 4816-5943. Colectivos: 5, 10, 17, 39, 59, 67, 115, 129, 132, 150, 152.

Jueves, 20 hs. Domingo, 19 hs. **LA CLEMENZA DI TITO.** Ópera en dos actos de W. A. Mozart, con texto de Caterino Mazzola sobre libreto de Metastasio. Dirección musical de Susana Frangi y régie de Marcelo Lombardero. Serán los principales intérpretes: Gustavo López Manzitti (Tito Vespasiano), Virginia Correa Dupuy (Vitelia), Cecilia Díaz (Sesto), Graciela Oddone (Servilia) y Adriana Mastrángelo (Annio). Desde \$ 5. Teatro Avenida. Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 105, 151, 168. Subte A.

[gratis] Miércoles, 20.30 hs. **ROBERTO NEUBURGER-ADRIAN HAGOPIAN.** Recital de canto y piano. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041 Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 92, 101, 124.

Sábado, domingo y lunes, 17 hs. **ROMEO ET JULIETTE.** Ópera de Charles Gounod con libreto de Barbier y Carre. Dirección de Roberto Luvini y escenografía de Boris. Serán los principales intérpretes Marandino, Tupin y Laysca. Desde \$ 10. Manufactura Papelera. Bolívar 1582. 4307-9167. Colectivos: 4, 10, 22, 24, 28, 29, 53, 61, 62, 86, 129, 152, 168, 186.

[gratis] Miércoles, 13 hs. **SAMY MERDINIAN.** Conciertos del Mediodía. Teatro Gran Rex. Av. Corrientes 857. Colectivos: 5, 6, 7, 17, 22, 24, 28, 29, 59, 67, 132.

[gratis] Sábado, 20.30 hs. **STABAT MATER.** Música de Pergolesi. Con Irene Burt (soprano), Mirta Braylan (mezzo) y la Camerata Santa Cecilia. Basílica San José de Flores. Av. Rivadavia 6950. Colectivos: 5, 25, 36, 52, 55, 86, 104, 113, 155, 163, 180.

## FOLCLORE

Sábado, 22.30 hs. **RICARDO "PICO" SILVA Y GABRIEL DURÉ.** \$ 10 (descuentos a estudiantes y jubilados). La Scala de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. 4362-1187. Colectivos: 22, 54, 126, 24, 61, 130, 28, 62, 129, 130, 74, 159, 29, 86, 195, 33, 93.

Viernes, 22 hs. **SUR ADENTRO / LOS CHAMISALES** \$ 5. Sábado, 22 hs. **VITILLO ABALOS / VALENTÍN CHOCOBAR** \$ 10. Domingo, 22 hs. **ESPEJOS DEL FOLK** \$ 6. Peña La Señalada. Sánchez de Bustamante. 875. 4867-4422. Colectivos: 26, 106, 142, 29, 109, 188, 92, 128, 99, 140.

Viernes, 22 hs. **HUGO TORRES Y SU CONJUNTO.** \$ 6. Sábado, 22 hs. **SHALO LEGUIZAMÓN.** \$ 10. Peña Punta Tacuara. Maipú 529. Colectivos: 50, 129, 59, 132, 70, 146.

Jueves, 20 hs. **GUILLERMO ZARBA.** Presenta su cd *Los tiempos del agua.* Desde \$ 5. Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. 4893-1746. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 146, 152, 155.

## TIEMPO DE VOCALES

Se reúnen en Buenos Aires por tercera vez los más relevantes grupos vocales de la música argentina. Con la organización de la Dirección General de Música del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires se realizarán—entre el 26 de agosto y el 3 de septiembre, en el Auditorio ATE y con entrada gratuita—doce conciertos que reunirán a los conjuntos históricos y a los nuevos, en el 3º Encuentro Nacional Tiempo de Vocales. Entre los 36 grupos convocados, que abarcan todos los ritmos de la música argentina y latinoamericana con y sin acompañamiento instrumental, se destacan las actuaciones del Quinteto Tiempo, Opus 4, Cantoral, Grupo Vocal Argentino y Las Voces Blancas.

Viernes, 18.30 hs. **HUERQUE MAPU.** El legendario grupo presenta *Reuelta a la vida*, en su regreso a los escenarios después de 30 años. *Se pide al público un alimento no perecedero.* Facultad de Arquitectura y Urbanismo (UBA), Aula Magna. Ciudad Universitaria, Pabellón 3. Colectivos: 28, 37, 160, 42, 33, 45, 107.

## ROCK

Sábado, 23 hs. **CIELOFINAL.** Presenta el cd *Hundido en el tiempo, no te cansa imaginar.* \$ 4. Club Sol de Plata. Araujo 1887. Colectivos: 5, 180.

Sábado, 22 hs. **KAPANGA.** El Teatro. Av. Federico Lacroze y Av. Álvarez Thomas. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 93, 112, 140, 151, 168, 176, 184.

Viernes, 23 hs. **NONPALIDECE.** En el Homenaje a los Héroes del Reggae. \$ 7. Domingo, 23 hs. **DANCING MOOD.** \$ 5. Niceto. Niceto Vega 5510. 4779-9396. Colectivos: 39, 93, 108, 140, 142, 151, 166, 168.

Sábado, 22 hs. **LAS PELOTAS.** Cuarta presentación en el Estadio Obras del disco Esperando el milagro. Av. Del Libertador 7395. Colectivos: 15, 29, 130.

Viernes y sábado, 22 hs. **PEZ Y CALAVERAMA.** Teatro Premier. Av. Corrientes 1565. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

Sábado, 22 hs. **ROMINA Y LOS URBANOS.** Presenta su cd debut, *Séptimeme de mí*, con un repertorio que abarca el rock, el tango, el pop y el folclore. BArt. 4. Borges 2180. Colectivos: 55, 36, 34.

Viernes, 23 hs. **FIESTAS BUNBURY.** A pocas semanas de la visita de Enrique Bunbury, sus fans argentinos lo homenajean con una fiesta que promete. *También se sortearán entradas para el show.* \$ 4. Av. Rivadavia 878. Colectivos: 7, 45, 9, 50, 56, 130, 28, 29, 86, 105, 70, 24, 59.

## JAZZ

[gratis] Martes, 20.30 hs. **HOMENAJE A JORGE FORTICH.** El pianista argentino se presentará con su cuarteto y músicos invitados. Dentro del Ciclo Jazzología. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251/59, int. 149. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Domingo, 19.30 hs. **ALEJANDRO HERRERA TRÍO.** Dentro del ciclo Jazz y Vinos en el Konex. \$ 10 (incluye consumición). Centro Cultural Konex. Córdoba 1235. 4813-1100. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 106, 109, 115, 140.

Jueves, 22.30 hs. **EL TUNEL TRÍO.** Presenta el disco *Apto para instalaciones.* \$ 5. Ni Tan Santo Ni Tan Telmo. Bolívar 1122. Colectivos: 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 86, 126.

Sábado, 21.30 hs. **LAS CUERDAS DEL JAZZ.** Recorrida por temas de Duke Ellington, Cole Porter, George Gershwin, Django Reinhardt, Miles Davis, Tom Jobim y Chick Corea. \$ 10. Biscocho de Noche. Av. Callao 856. 4816-5500. Colectivos: 12, 29, 37, 60, 75, 99, 106, 109, 140, 150. Subte D.

Viernes, 22.30 hs. **MARIANO PINI CUARTETO.** \$ 10. Via Nocta. Humberto I 420, planta alta. Colectivos: 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 86, 126.

Sábado, 22.30 hs. **NAVARRO - ROMERO.** Dúo de pianos. \$ 15. La Reuelta. Av. Álvarez Thomas 1368. 4553-5530. Colectivos: 19, 44, 65, 76, 80, 87, 93, 112, 140, 151, 176, 184.

**NOTORIOUS**

Lunes, 21 hs. **TYTELMAN / MENALLED.** \$ 5. Miércoles, 21.30 hs. **ALEJANDRO HERRERA QUINTETO.** \$ 10. Sábado, 22 hs. **FATS FERNÁNDEZ.** \$ 15. Sábado, 18.30 hs. **CORO DE JAZZ.** \$ 3. Notorious. Av. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99,

101, 102, 106, 108, 132, 152. Subte D.

**THELONIOUS BAR**

Miércoles, 22.30 hs. **ESCALANDRUM.** \$ 6. Jueves, 22.30 hs. **BARCELONA CONNECTION.** \$ 6. Viernes, 22 hs. **MARIANO OTERO SEXTETO / FERNANDO TARRÉS.** \$ 6. Sábado, 22.30 hs. **QUINTETO URBANO.** \$ 12. [gratis] Sábado, 1 hs. **RIMSHOT.** Salguero 1884. 4829-1562. Colectivos: 12, 15, 29, 39, 64, 68, 92, 110, 128, 152, 160.

## TANGO

Viernes, 23 hs. **BUENOS AIRES NEGRO.** \$ 5. La Fábrica Ciudad Cultural. Querandíes 4200. 4983-5786. Colectivos: 5, 65, 104, 15, 86, 112, 132, 103.

Martes, 21 hs. **MARÍA JOSÉ DEMARE.** \$ 12. Notorious. Av. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 108, 132, 152. Subte D.

Viernes y sábado, 22 hs. **JUANJO DOMÍNGUEZ CUARTETO.** Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 186.

Jueves, 21.30 hs. **HORA CERO.** Tango instrumental. El Gorriti. Gorriti 3780. Colectivos: 36, 128, 160, 39, 188.

Viernes, 21.30 hs. **LA CHICANA.** ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 5, 70, 115, 7, 100, 109, 152, 59. Subte C.

[gratis] Miércoles, 21 hs. **LA FURCA, ORQUESTA TÍPICA.** Viernes, 21 hs. **EL ARRANQUE.** Desde \$ 12. Sábados, 21.30 hs. **ENCUENTRO A TODO TANGO.** Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Nestor Marconi Trío, Nuevo Quinteto Real. Desde \$ 20. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8300. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Viernes, 20.30 hs. **GENTE DE TANGO.** Dentro del ciclo Las 4 estaciones del tango. \$ 10. Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. 4893-1746. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 130, 140, 146, 152, 155.

Jueves, 21.30 hs. **JULIO PANE.** \$ 12. Clásica y Moderna. Av. Callao 892. 4811-3670. Colectivos: 12, 29, 39, 60, 152.

Domingo, 19 hs. **QUINTETO VENTARRÓN.** \$10. Porteño y Bailarín. Riobamba 345. Colectivos: 5, 50, 150, 6, 60, 151, 7, 105, 155, 12, 115, 24, 37.

## MÚSICA POPULAR

Sábado, 20.30 hs. **FESTIVAL CELTA.** Actuarán Gustavo Fuentes Quinteto y Fardaxu. Desde \$ 6. Auditorio de Belgrano. Virrey Loreto 2348. 4783-1783. Colectivos: 41, 44, 59, 63, 65, 67, 68, 80, 152, 161, 168, 184.

Sábado, 23 hs. **MAGDALENA LEÓN.** Presenta el disco *Para vivir.* Desde \$ 10. La Trastienda. Balcarce 460. 4323-7200. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 86, 91, 103, 152. Subte A.

Viernes, 0.30 hs. **ME DARÁS MIL HIJOS.** \$ 6. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Domingo, 20.30 hs. **ALEJANDRO TANTANIAN.** Presenta el espectáculo *De Lágrimas.* Dirección musical: Edgardo Rudnitzky. Desde \$ 10. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8300. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Viernes, 21 hs. **VIOLETAS.** El cuarteto vocal femenino presenta su cd *Lejasterras.* \$ 8. El Excéntrico de la 18°. Lerma 420. 4772-6092. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 142, 151, 168.

Sábado, 21 hs. **TRÍO DE IMPROVISACIÓN Y GERARDO CAVANNA.** En el marco del Ciclo de Percusión. \$ 5. Centro Cultural Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5523. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 105, 115, 124, 155. Subte B.

## TEATRO Y DANZA TEATRO

**COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**

Miércoles a domingo, 20.30 hs. **LAS VARIACIONES**

Los espectáculos del martes y el miércoles próximos son los siguientes: **MARTES.** Grupo Vocal Argentino. Nuevas Raíces (Bragado), Vocal Reencuentro (Buenos Aires). **MIÉRCOLES.** Quinteto Tiempo. Tiempo de Canto (San Nicolás), Confluencia (La Plata). [gratis] 20 hs. Auditorio ATE. Av. Belgrano 2527. 4372-2706/2351. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 105, 168, 188.



**GOLDBERG.** De: George Tabori. Dir.: Roberto Villanueva. Con: Alfredo Alcón, Fabián Vena y elenco. *Desde \$ 4. Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. LO QUE PASÓ CUANDO NORA DEJÓ A SU MARIDO O LOS PILARES DE LAS SOCIEDADES.* De: Elfriede Jelinek. Dir.: Rubén Szuchmacher. Con: Ingrid Pelicori, Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Roberto Castro y elenco. \$ 8. *Miércoles, \$ 4. Miércoles a domingo, 20.30 hs. EL ADOLESCENTE.* De y dir.: Federico León. (sobre textos de Fedor Dostoievski) Con: Germán Da Silva, Miguel Ángel Olivera, Ignacio Rogers, Julián Tello y Emanuel Torres. \$ 8 y *Miércoles, \$ 4. Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.*

*Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. DISCEPOLÍN Y YO.* De: Betty Gambartes y Bernardo Carey. Dir.: Betty Gambartes. Con: Diego Peretti, Claribel Medina, Roberto Carnaghi, Lidia Catalano y elenco. \$ 8, \$ 6 y \$ 4. *Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.*

*Jueves a sábado, 20 hs. Domingo, 18 hs. GLORIAS PORTEÑAS.* Con: Soledad Villamil, Brian Chamboleyron, Silvio Cattáneo, Carlos Viggiano y Rafael Solano. \$ 8, \$ 6 y \$ 4 (los jueves). *Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.*

*Jueves a domingo, 20 hs. EL AIRE ALREDEDOR.* Quinta obra del Ciclo Biodrama (dir.: Vivi Tellas) De y dir.: Mariana Obersztern. Con: Vanesa Weinberg, María Merlino y Osmar Nuñez y los niños Mario Bogado y Juan Dyzen. \$ 5 y \$ 2,50. *Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 118, 152.*

*Miércoles a sábado, 20.30 hs. Domingo, 19 hs. ROMEO Y JULIETA.* De: William Shakespeare. Dir.: Alicia Zanca. Con: Laura Novoa, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi y elenco. Dir.: Alejandra Ciurlanti. \$ 18 (jueves a domingo) \$ 8. (miércoles). *Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.*

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**  
*Miércoles, jueves y viernes, 21 hs. Sábado, 22 hs. Domingo, 20 hs. DIOS PERRO.* Con: Carolina Fal, Luis Machín, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi y elenco. Dir.: Alejandra Ciurlanti. \$ 18 (jueves a domingo) \$ 8. (miércoles). *Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.*

*Viernes, 23.30 hs. AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA.* Dir.: Panthalasa Teatro. *Centro Cultural de la Cooperación, Sala Raúl González Tuñón. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.*

*Sábado, 23 hs. ARS HIGIÉNICA.* A partir de textos del *Manual de Urbanidad y Buenas Maneras* de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. \$ 8. *Teatro del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 151,*

*Sábado, 23 hs. CINEMASCOPE.* Por: Sucesos Argentinos. Dir.: Marcelo Savignone. \$ 6. *Teatro Belisario. Av. Corrientes 1624. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 150, 155.*

*Viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. CORTAMOSONDULAMOS.* De y dir.: Inés Saavedra. \$ 8. *Estudio La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188.*

*Jueves, 20 hs. CONFIDENCIAL.* De: Alberto Borla. Con: Ricardo Migueles. Dir.: Silvia Kauderer. \$ 5. *Sábado, 23 hs. MALDITO HUMOR.* Variedad de humor, magia y música. Con: Cachi, Mepin y Lumbardini. \$ 5. *Liberarte. Av. Corrien-*

*tes 1555, 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 155. Subte B.*

*Viernes y sábado, 23 hs. GRASA.* Texto y dir.: José María Muscari. \$ 8. *Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.*

*Miércoles, jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. EL CAMINO A LA MECA.* Dir.: Santiago Doria. Con: China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. \$ 20 y \$ 25. *Multiteatro. Av. Corrientes 1283. 4382-9140. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.*

*Sábado, 22 hs. EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.* Dir.: Corina Busquiazó \$ 10 (incluye cena). *Circuito Cultural Barracas. Av. Iriarte 2163. 4302-6825. Colectivos: 10, 17, 20, 22, 24, 33, 51, 70, 74, 93, 95, 98, 70, 74, 93, 95, 98, 100, 129, 134, 148, 154.*

*Domingo, 21 hs. EL COMECLAVOS.* De: Iosi Havilio. Dir.: Iosi Havilio y Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone. \$ 6. *Teatro Belisario. Av. Corrientes 1624. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.*

*Viernes y sábado, 22 hs. EL FULGOR ARGENTINO. CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO.* Dir.: Adhemar Bianchi y Ricardo Talento. Versión actualizada. *Viernes, \$ 7. Sábado, \$ 9. El Galpón de Catalinas. Av. Benito Pérez Galdós 93. 4300-5707. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 53, 54, 64, 86, 130, 152, 159, 168, 186.*

*Jueves, viernes y domingo, 20 hs. Sábado, 20.30 hs. EL INFORME DEL DR. KRUPP.* De: Pedro Sedlinsky. Dir.: Francisco Javier. Con: Edgardo Moreira, Ana Yovino, Paulina Torres, Diego Mariani y Claudio Messinas. \$ 5. *Sábado, \$ 8. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224 Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 132, 140, 142, 150, 152.*

*Sábado, 23 hs. Domingo, 20.30 hs. EL PÁNICO.* De y dir.: Rafael Spregelburd. \$ 10. *Viernes y sábado, 21 hs. MI QUE-RIDA.* De: Griselda Gambaro. Dir.: Rubén Szuchmacher. Con: Juana Hidalgo. \$ 10. *Viernes, 24 hs. PECAR DE PENSAMIENTO.* Por: Los Amados. Dir.: Alejandro Viola. Arreglos musicales: Lisandro Fiks. \$ 8. *Teatro Del Otro Lado. Lambaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 127, 141.*

*Sábado, 22 hs. EL PEQUEÑO DETALLE.* De: Eduardo Pavlovsky. \$ 10. Dir.: Elvira Onetto. *Sábado, 23 hs. LA JAQUECA.* Dir.: Cristian Drut. Con: Cecilia Peluffo, Ana Garibaldi y Miguel Forza de Paul. \$ 8. *El Excéntrico de la 18°. Lerma 420. 4772-6092. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.*

*Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. \$ 10. LA ESTUPIDEZ.* Con: Andrea Garrote, Mónica Raiola, Alberto Suárez y J. Díaz. Texto y dir.: Rafael Spregelburd. *El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 140, 142, 188.*

*Sábado, 23 hs. LOS POSEÍDOS,* sobre "Poseídos entre lilas", de Alejandra Pizarnik. Por Chuli Rossi, Susana Herrero y Daniel Pereyra. Supervisión: Pompeyo Audivert. \$ 6. *Domingo, 19 hs. PARAÍSO OLVIDADOS.* De: Rodolfo Roca. Dir.: Luciano Cáceres. \$ 8. *Teatro Anfitrón. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.*

*Jueves y domingo, 21 hs. Viernes y sábado, 20 y 22 hs. MADE IN LANÚS.* Con: Hugo Arana, Víctor Laplace, Ana María Picchio y Soledad Silveyra. Dir.: Manuel González Gil. *Desde \$ 10. Paseo la Plaza. Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.*

*Viernes, 22.30 hs. MANTUA.* Por: Teatro Sanitario de Operaciones. \$ 5. *Sábado, 19 hs. SI NO VUELVO NO TE ASUS-*

*TES.* Sobre cuentos de Silvina Ocampo. Por el grupo Rioplatense. \$ 5. *Sábado, 21.30 hs. PERSÉFONE, LA QUE TRAE LA DESGRACIA.* Por la Compañía Aeroniñas. \$ 5. *Sábado, 22.30 hs. LO QUE QUISE YO.* Por la retoba teatro. \$ 4. *Domingo, 20 hs. DE SACO Y CROATA.* Por el grupo Sinfronteras. \$ 5. *La Fábrica Ciudad Cultural. Querandíes 4290. 4983-5786. Colectivos: 26, 5, 86, 88, 104, 105, 146.*

*Lunes, 21 hs. OPEN HOUSE.* Dir.: Daniel Veronese. \$ 8. *Sábado, 23 hs. LOS DÉBILES.* De: Guillermo Arengo. Dir.: Ana Alvarado. \$ 8. *Viernes, 21 hs. A PENAR DE TORO.* De y dir.: Diego Starosta. \$ 8. *Domingo, 21 hs. XYZ.* De: Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilario. \$ 8. *Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 151.*

[gratis] *Martes, 20.30 hs. PICKLES, UN ACTOR PORNO.* De y por: Omar Chabán. *Cemento. Estados Unidos 1234. 4304-6228. Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 60, 67, 96, 126.*

*Viernes, 23 hs. Sábado, 24 hs. PUNTO GENITAL.* De: Javier Magistris. Dir.: Alejandro Casavalle. \$ 8. *Teatro Actuar. Gascón 1474. 4862-0489. Colectivos: 15, 36, 57, 110, 141, 160, 188.*

*Jueves, 20 hs. Viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 19 hs. RELACIONES TROPICALES.* Ópera Cabaret. Un espectáculo de Alfredo Arias con Alejandra Radano. \$ 25 y \$ 20. *La Trastienda. Bakarce 460. 4342-7650. San Telmo. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 142.*

*Sábado, 22.30 hs. Domingo, 21 hs. TANGOS CANALLAS.* Con: Jana Purita y Carlos Durañona. \$ 10. *Tuñón Teatro. Maipú 851. 4312-0777. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 23, 45, 59, 67, 70, 75.*

*Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. TRIFULCA EN LO DE DIOS (KRACH IM HAUSE GOTT).* De: Félix Mitterer. \$ 10. *Teatro La Ranchería. México 1152. 4382-5862. Colectivos: 2, 17, 20, 59, 67, 70, 91, 98, 100, 105.*

[a la gorra] *Domingo, 20 y 22 hs. VELADAS TEMÁTICAS.* Por: Compañía teatral Mondo Pasta. *Puerta Roja. Lavalle 3636. Colectivos: 29, 109, 160, 26, 127, 36, 128, 92, 140, 99, 142, 148, 151, 106.*

## DANZA

*Sábado, 20 hs. ALMA / CIUDAD, CIUDADES... / AGUA.* Tres obras en un programa interpretado por el Modern Jazz Ballet, que dirigen Noemí Coelho y Rodolfo Olguin. \$ 10. *Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152.*

*Viernes, 21 hs. MENDIOLAZA.* Idea y dirección: Luciana Acuña / Luis Biasotto. \$ 10 (descuentos jubilados y estudiantiles). *El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 140, 142, 188.*

*Viernes 15, 22 y 29, 21 hs. CINCO ENSAYOS.* Por el Grupo Kun Danza y De otro fuego, por el Grupo Móvil. \$ 5. *Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.*

*Jueves a domingo, 21 hs. AIRE Y FUEGO DE ESPAÑA.* Zarzuela, clásicos y flamenco. A cargo de: G. Ríos Saiz, O. Urripuro y el Ballet Hispania. \$ 12 y \$ 8. *Patio del Ombú. Museo de Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4783-2640 / 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.*



En la unidad básica más austral del mundo, el pasado no se rinde; los viejos ídolos de antaño hierven en el subsuelo de la noche patria. Los compañeros Beto y Pelusa intentarán poner a salvo allí el corazón del movimiento. "Hay viento, y hay cenizas en el viento". Una parodia tan cruel como divertida de los clichés que dieron origen a la patria bastarda. El peronismo como una enfermedad y el pasado que no para de volver con sus personajes macabros que reviven y siempre aparecen. Con dirección de Pompeyo Audivert y Andrés Mangone, y las actuaciones de Federico Varela, Fernanda Pérez Bodria, Hernán Fernández, Gustavo Saborido y Leonardo Edul.

\$ 5. *Domingo, 20 hs. Teatro El cuervo. Santiago del Estero 433. 4384-7320. Colectivos: 2, 23, 39, 60, 98, 102, 105, 168.*

El Instituto para la Protección y Fomento de la Actividad Teatral no Oficial de la Ciudad de Buenos Aires **proteatro** llama a nueva convocatoria durante el mes de "Agosto" de 2003 para solicitar contribuciones financieras a Salas y Grupos Teatrales no oficiales para el ejercicio 2004.

Durante agosto se podrán retirar los Formularios en el Instituto Proteatro de 10 a 18 Hs., en Av. de Mayo 575 4° Of. "400" y por Internet en [www.buenosaires.gov.ar](http://www.buenosaires.gov.ar)

### PRESENTACIONES | Grupos

- \* Quienes estrenen en los meses de "ENERO-FEBRERO-MARZO-ABRIL" deberán presentarse desde el 1/09/2003 al 15/09/2003..
- \* Quienes estrenen en los meses de "MAYO-JUNIO-JULIO" deberán presentarse desde el 1/10/2003 al 15/10/2003.
- \* Quienes estrenen en los meses de "AGOSTO-SEPTIEMBRE-OCTUBRE" deberán presentarse desde el 3/11/2003 al 17/11/2003.
- \* Quienes estrenen en los meses de "NOVIEMBRE-DICIEMBRE" deberán presentarse desde el 1/12/2003 al 15/12/2003.

### PRESENTACIONES | Salas

- \* Del 1/10/2003 al 15/10/2003 aquellas que tengan programación durante el 1° trimestre del año 2004.
- \* Del 3/11/2003 al 17/11/2003 el resto.

### OBSERVACIONES

Aquellas salas que no se encuentren registradas en el Instituto Proteatro deberán hacerlo antes del 29 de agosto de 2003, para poder acceder a las contribuciones financieras que otorga este Organismo.

**gobBsAs**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**Vuelven Los Macocos**

Las funciones son los jueves, 20.30 hs.; viernes y sábados, 21.30 hs., y domingos, 20 hs. \$ 12. *Jueves, \$ 8. Sala Foro Gandhi. Av. Corrientes 1743. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 46, 150, 155.*

Continente viril es una versión macocal de la obra homónima de Alejandro Acobino que se mete, desde el humor, con la última dictadura militar argentina. Los Macocos definen esta nueva producción como una comedia siniestra. Para abordar esta temática —que surgió como una necesidad generacional del grupo— sin perder identidad creativa propia, fue muy importante mantener la cuota de humor sin límites éticos o políticos. La base militar argentina en la Antártida se convulsiona con la llegada de Esteban Tadeo Sosnowsky (Martín Salazar), un científico que tiene como misión buscar la causa de los suicidios de pingüinos en esta zona austral. Lo recibe el Coronel Meléndez (Marcelo Xicarts), a cargo de un destacamento militar un tanto particular, y los subordinados "sargento 1° Benítez (Daniel Casablanca), de claro cuño militar, y Perrupato (Gabriel Wolf), el único miembro civil de la delegación.

barrios

cine

chicos

libros

museos y galerías

[música]

paseos y ferias

[teatro y danza]



# La Gran Ocasión

CIRCUITO ESPACIOS CULTURA ES

[gratis] Martes a domingos, de 14 a 16 hs. **CONSTRUYENDO A ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS.** Instalación basada en libro de Lewis Carroll. Viernes, 20.30 hs. **CICLO DE MÚSICA CON REPERTORIO DE TANGOS DE HOMERO MANZI.** Por Aldo Barberis Rusca (voz), Ezequiel Bernard y Nicolás Trono (guitarras). Sábado, 15 hs. **EL DUENDE.** Títeres. Por Titiritis de Pepetua. **JUANA DE LA VALIJA.** Narración de cuentos para chicos. Por Juana La Rosa. 17.30 hs. **FAUNA.** Espectáculo de la troupe de circo del Centro Cultural. De 20 a 22 hs. **PURO CUENTO.** Narración de cuentos para adultos. 20.30 hs. **CICLO DE MÚSICA POPULAR.** Con María Leguizamón y Gustavo Lubian. Auspicia la Secretaría de Cultura de la Matanza. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301. Colectivos: 9, 25, 28, 46, 59, 65, 91, 95, 134.

[gratis] Lunes a viernes, de 14 a 20 hs. **EXPOSICIÓN.** Trabajos de Federico Arcángeli, Hilda D'Aiello y Silvia Holle. **NAZCA.** Muestra del grupo Infinito y la Asociación de Arqueología, Antropología y Sociedad. **INSCRIPCIÓN A LOS TALLERES.** Teatro, historia del arte, guitarra, jardinería, telar, cerámica, apreciación musical, modelado de figuras para grandes y chicos, tango y coro. Viernes, 19 hs. **ENCUENTRO CORAL DE LA TERCERA EDAD.** Con Coral Tango Sur y Nazaret Coral. Sábado, 20.30 hs. **LOS GUIÑOS DE DIOS.** Teatro. Miércoles, 19 hs. **CICLO DE CINE ITALIANO.** Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. 4612-2412. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.

[gratis] Martes a jueves, de 13 a 16 hs. **SALA DE JUEGOS.** Actividades lúdicas e introducción a la lectoescritura para niños no escolarizados de 3 a 5 años. Coordina el Espacio de Recreación ZAP, dependiente de la Secretaría de Educación. Martes a sábado, de 12 a 20 hs. Domingos, de 15 a 21 hs. **VARIACIONES.** Exposición de las pinturas de Florencia Frascina y Susana Di Pietro. Jueves, 17.30 hs. **BICHOS RAROS.** Ciclo de cine para chicos. Se proyecta "El gorila gigante". 19.30 hs. **VARIACIONES SOBRE UN MISMO CINE.** Óperas primas. Ciclo de cine para grandes. Se proyecta el documental "Uso mis manos, uso mis ideas". Viernes, 17.30 hs. **CUENTOS DE TERROR.** Un encuentro con las historias de terror más asombrosas de Edgar Allan Poe, Emma Wolf, Elsa Bornemann y Ana María Shúa, para chicos desde los 8 años. 19.30 hs. **ZONA DE LETRAS. CARTOGRAFÍA SENSIBLE.** Seminario con invitados especiales, vecinos ilustres y lecturas de textos especiales para la producción de un mapa zonal literario. Coordina: Mateo Niro. Sábado, de 16.30 a 18 hs. **BAR TEMÁTICO CON JUEGOS DE MESA.** Para chicos de todas las edades. Domingo, de 17 a 21 hs. **TANGÓDROMO Y EXPOSICIÓN.** Cajas de arrabal, de Lysandra Ozino Caligaris. 17 hs. **CLASES ABIERTAS DE TANGO.** A cargo de Julio Galletti. 18 hs. **TRADICIONAL MILONGA DE BUENOS AIRES CON MUSICALIZACIÓN EN VIVO.** 19 hs. **GRANDES VALORES.** Segmento de música en vivo con invitados de diferentes géneros. 20 hs. **MESA DE SALDOS.** Segmento dedicado a los más diversos ritmos urbanos. Miércoles, 19.30 hs. **LOS CAFÉS DE BUENOS AIRES.** Ciclo sobre la historia y la identidad de los bares porteños. En esta ocasión Ricardo Ostuni se referirá "Los cafés y el tango". Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6610. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

[gratis] Viernes, 18 hs. **CICLO DE CINE IRaní.** Se proyecta "Niños del cielo", de Majid Majidi. Desde el sábado. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 19 hs. Martes a viernes, de 16 a 19 hs. **CUARTA EDICIÓN DE "NATURALEZA ARTIFICIAL, VISIONES CONTEMPORÁNEAS SOBRE PAISAJE, NATURALEZA Y ENTORNO".** Sábados y domingos, desde las 15 hs. **VISITAS GUIADAS A LA MUESTRA "NATURALEZA ARTIFICIAL".** Sábado, 14 hs. **CICLO DE CINE INFANTIL.** Se proyecta "20 mil leguas de viaje submarino". 15.30 hs. **TARDE DE PERCUSIÓN.** Con la participación del grupo de percusión de la Escuela de artes y oficios de Monte Grande y de Matizambo, el grupo que surgió del taller de percusión del Parque Avellaneda. 16 hs. **CICLO DE CINE "SÁBADOS DE SUPER ACCIÓN".** Se proyecta "1984", de Michael Radford, y se da comienzo al ciclo de cine debate "El futuro llegó". 16.30 hs. **FIESTA DE CUMPLEAÑOS DEL TALLER DE JUEGOS LATINOAMÉRICA.** Con juegos recreativos, muestras, sorteos y buffet. Miércoles, 17 hs. **CICLO DE CINE "AL GRAN CINE ARGENTINO".** Se proyecta "Nueve reinas", de Fabián Bielinsky. En caso de lluvia se suspenden las actividades al aire libre. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

[gratis] -Viernes, desde las 20.30 hs. **MILONGA, CON PROFESORES Y ARTISTAS INVITADOS.** Sábado, 17 hs. **QUE SEA LA ODISEA.** Una obra teatral interactiva para chicos de 5 a 10 años, sobre el texto de Adela Basch. Dir.: Carlos Aguirre. 19 hs. **Y CUANDO EL CORAZÓN SE EMBORRACHA DE RECUERDOS.** Espectáculo de teatro-danza con muñecos, sobre un sentimiento de Alejandro Dolina. Dir. gral.: Alejandra Rodríguez. 23 hs. **CATCH.** El nuevo experimento con forma teatral de José María Muscari. Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. Colectivos: 26, 56, 88, 97, 103, 126, 134, 155, 180.

[gratis] Jueves, 21 hs. **CIENCIA FICCIÓN DESCONOCIDA.** Ciclo en el marco de los festejos por el noveno aniversario del Cine Club Nocturna. Se proyecta "Viaje al fin del universo" (Checoslovaquia, 1963). Dir.: Jindrich Polak. Cine Club Nocturna, Espacio Cultural Julián Centeya. Av. San Juan 3255. 4931-9667. Colectivos: 32, 41, 53, 84, 118, 128, 155, 188.

El futuro de la historia

## De sarmientos y rosas

Los apellidos más antagónicos de la historia nacional remiten, respectivamente, a una rama y a una flor. Suena anecdótico pero resulta significativo: el árbol de la sociedad argentina ha entretejido su identidad y hundido sus raíces a partir de históricas antinomias que se complementan en una simbiosis paradójica. Es cierto que las antinomias,



precisamente para su divulgación.

El futuro de la historia. Cada vez que confrontamos con nuestra historia nos afirmamos como sociedad, como comunidad capaz de interpretarse, conciente de un universo en el cual sus aciertos o errores habrán de tener consecuencias. En esa confrontación, reconocer diferencias y coincidencias, como partes de un colectivo humano con necesidades comunes,

eventualmente funcionales al conflicto, ayudaron a fortalecer convicciones, configurar posiciones, roles, personajes, lemas; en su mejor versión, la antinomia aglutina voluntades respecto de un enemigo común. Pero a su vez, espolea violencia, matanzas y odios capaces de enquistarse, apocando los signos vitales de una comunidad que pretenda éxitos homogéneos con posibilidad de futuro. En un momento tan particular para los argentinos y para los porteños, cuando por distintos factores —o no tan distintos— la antinomia parece resurgir en el nivel nacional y metropolitano respectivamente, una muestra como "De Rosas a Sarmiento" cobra especial significación. Y lo hace con un sentido positivo en la mediación de la vida cotidiana que nos propone esta recorrida de objetos, muebles, cartas, escritos, a partir de la cual podemos reconocer valores genuinos a ambos lados de ese campo marcial que en algún momento dividió a los argentinos o incluso a los porteños, instalando fantasmas de fácil convocatoria.

Allí, en la confrontación de un siglo y medio atrás, donde dos bandos pretendían consolidar una cosmovisión acerca de verdad, justicia, o civilización, hoy se nos presenta un material invaluable; un cosmos de objetos, usos, costumbres, guiños, códigos, poco presente en los relatos oficiales. "De Rosas a Sarmiento" nos desafía a experimentar la suma de perfiles en lugar de la competencia de planos. Algo más complejo, pero también más fino en la búsqueda de la comprensión histórica y cultural con mayúsculas.

La suma del espacio público. Si hay un privilegiado en esta experiencia: el visitante. Porque accede, en esta exposición abierta al público, a un escenario —el subsuelo del antiguo diario La Prensa— que en sí mismo es un tesoro del patrimonio edilicio, cultural y artístico de la Ciudad.

No hay mejor manera de difundir, de promover, de estimular, de proteger algo, que saberlo propio: esto es lo propio, lo que a cada uno de los porteños pertenece: una historia común y un patrimonio común. Lo público tiene dueño, y ese dueño es el ciudadano. Ese patrimonio: físico, histórico, cultural, tangible e intangible, exhibe capítulos inéditos en la oportunidad que nos propone "De Rosas a Sarmiento", por ejemplo, con la exposición del epistolario de Manuelita Rosas, recientemente adquirido por el Gobierno de la Ciudad,

es ineludible. Quien carezca de esta capacidad está condenado a la ceguera o al autoritarismo, que es una ceguera moral. Por eso, en la construcción de una sociedad aún joven corresponde abrir los ojos respecto del pasado para abrir, a su vez, un camino viable, común, inclusivo, respecto del futuro.

Lo que en cambio sí hemos resuelto, es la conformación de un territorio de convivencia. Y por qué no también, de debate. Pero de convivencia al fin. Por eso, desde la iniciativa cultural deben proponerse las bases para la continuidad de una discusión, no necesariamente descalificatoria o intolerante, pero sí incisiva, acerca de nuestra identidad. Cohabitar, ésa es la clave —iconográfica, histórica, ideológicamente—, los extremos aparentemente menos conciliables de nuestra historia para transitar un destino compartido.

La ambientación del hogar de Manuelita en el exilio con muebles originales, la colección de sus numerosas cartas junto a documentos manuscritos de Sarmiento, planos, objetos de uso y adornos relativos a la cotidianeidad de los sectores más ricos y más pobres de la sociedad porteña, configuran un escenario óptimo para enfocarnos desde otro tiempo y descifrar el presente.

Ahondar en los orígenes de aquella nacionalidad —que se modelaba en la semilla de la producción cultural cotidiana mediante usos, objetos y utensilios— es atisbar esa pertenencia que hombres y mujeres ejercían en cada detalle de su conducta, de su consumo, o incluso de su involuntaria abstinencia. Respectivamente, cada mirada sobre este relato visual permite acercarse a una reconstrucción de la fascinante cosmogonía con que se fue insinuando la argentinidad.

La historia metropolitana, entretejida a espaldas de los documentos oficiales, resulta más reveladora cuanto más profundo se escarba. Y Leopoldo Marechal, un sabedor nato de Buenos Aires, decía que los laberintos tienen salida por arriba. Quizá las soluciones de una comunidad, como en la antinomia Rosas-Sarmiento, residan en la búsqueda doble: por abajo y por arriba, hacia el pasado pero también a futuro, en tanto que toda búsqueda es, fundamentalmente, un destino: histórico, antropológico, arqueológico y, por supuesto, cultural.

Jorge Telerman

Secretario de Cultura

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

**festival internacional de buenos aires**

del 9 al 28 de septiembre de 2003

Venta de Entradas

Entradas en Venta en las boleterías del Complejo Teatral de Buenos Aires de 10 a 22 hs.

Retire la programación del festival en los puntos de venta.

www.festivaldeteatroba.com.ar  
0-800-3-FESTIVAL (33784825)

SECRETARIA DE CULTURA

gobBsAs

JEFE DE GOBIERNO  
ANIBAL IBARRA  
SECRETARIO DE CULTURA  
JORGE TELERMAN

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs